



todistaja

HUHTIKUU • APRIL 2013 No. 4 Volume 88

\$4.00 (HST
INCL.)
3,50 EUROA

Jeesus on minulle Tie, Totuus ja Elämä

Haluan kertoa sinulle, kuinka Jumala kutsui ja johdatti minua luokseen. Tulin uskoon noin 30 vuotta sitten juuri täytettyäni 29 vuotta. Itse olin ajatellut, että vanhana, tai jos sairastun vakavasti, sitten annan elämäni Jeesukselle, mutta tänä päivänä kiitän Jumalaa, että Hänen suunnitelmansa oli toinen, ja se sai tapahtua.

KUTSU JO NUORUUDESSA

Jo nuorena uskoin Jumalaan. Kävin pyhäkoulussa ja isän kanssa usein kirkossa. Rippikoulun aikana tunsin Jumalan läheisyyden hyvin voimakkaasti. Tunsin, että Jumala kutsuu minua. Mutta nuo tunteet haihtuivat useiden asioiden saadessa suuremman tilan sydämessäni. Seurasi vuosien jakso, jolloin käänsin selkäni Jumalalle. Uskon olleen Jumalan sallimusta, että sain kokea asioita, mitä halusin vain huomatakseni, että en löytänyt mitään pysyvää. Hetkellistä iloa – sitten tyhjyyttä ja syvää syyllisyyden tunnetta.



Sanna Mutka

Vaikka käänsinkin selkäni Jumalalle, niin en kuitenkaan unohtanut Hänen olemassaoloaan. Tuskissani, kun en tiennyt minne muualle kääntyä, käännyn Hänen puoleensa ja rukoilin Häntä autamaan, varjelemaan ja pitämään huolta. Jumalan silmissä tämä ei ollut oikein. Hän halusi tehdä minulle selväksi, että

en voi yhtenä hetkenä pyytää Häneltä apua ja varjelusta ja toisena kulkea minne mieli teki. Tämän asia Jumala teki minulle selväksi unen kautta. Tuossa unessa sanottiin, että minun on valittava, kumpaa tietä haluan kulkea, en voisi kulkea kahta tietä yhtäaikaan. Tuo uni jäi vaivaamaan mieltäni. Rupesin jotenkin hapuil-len etsimään Jumalaa, lukemaan Raamattua ja rukoilemaan.

TAPASIN USKOVIA

Uudelle paikkakunnalle muutto oli hyvä asia minun kannaltani. Se toi minut yhteyteen uskovien kanssa. Joku noissa uskovissa sykähdytti minua. Näin, että heillä oli jotain, mitä minulta puuttui ja halusin sen myös itselleni.

Rupesin käymään helluntaiseurakunnan kokouksissa. En ollut koskaan aikaisemmin käynyt tällaisissa kokouksissa. Sana, mitä siellä saarnattiin, ravisteli hereille sisintäni. Ymmärsin sydämeni tilan. Tunsin, etten voisi kulkea eteenpäin ilman Jeesusta ja syntien anteeksiantoa. Jeesus vuodatti verensä ja kuoli minunkin puolestani. Hänen verensä puhdistaisi minutkin synneistäni, jos vain avaisin Hänelle sydämeni oven ja

päästäisin Hänet sisälle. Ei minun tarvitsisi kantaa syntikuormaani. Vaikka tämä oli selvä minulle ja tiesin Jumalan odottavan minun siirtoani, tunsin itseni voimattomaksi tekemään ratkaisua. Kuljin tuska sydämessäni.

EI OLLUT HELPPO IRTAUTUA VIHOLLISEN VALLASTA

Sielunvihollinen ei halunnut hellittää otettaan minusta. Vetosi tunteisiini ja sanoi: ”Ethän voi ruveta uskovaiseksi, mitä kaikki ystäväsi sanovat? Ajattele kaikkea mistä joudut luopumaan, jos alat uskovaiseksi.” Nämä kiusaajan erilaiset hämähäykset saivat minut perääntymään. Sitten silmiini osuivat Raamatun sanat: ”Hän antoi heille voiman tulla Jumalan lapsiksi.” Huusin Jumalan puoleen: ”Anna Sinä minulle voima tehdä ratkaisu. Itselläni sitä voimaa ei ole.” Niin, yksin kotona ollessani luovutin elämäni Jumalalle, mutta se ei tuonut pelastusvarmuutta sydämeeni, koska en kuitenkaan halunnut julkisesti tunnustaa uskoani Jeesukseen. Ja siihen se jäi. Sitten jouduin yllättäen umpilisäleikkaukseen. Siinä leikkauspöydällä lupasin Herralle, että kun tästä selviän, niin heti seuraavassa kokoukses-

sa teen julkisen ratkaisun.

ILOA JA RAUHAA JEESUKSEN JALKOJEN JUURESSA

Meni pari viikkoa. Sinä sunnuntaina, kun menin kokoukseen, oli vieraileva saarnaaja puhumassa. Hän alkoi saarnansa ja sanoi: ”Minulla oli tarkoitus puhua jostain muusta, mutta Pyhä Henki toi sydämelleni jotain muuta. Täällä on henkilö, joka ei ole tehnyt julkista ratkaisua ja tänään on hänen tilaisuutensa.” Sydämeni rupesi jyskyttämään, tuntui, että halkeaa. Tiesin, että se henkilö olen minä. Alttarikustu esitettiin kaksi kertaa ja kolmannella minä lähdin itkien penkistäni. Ajattelin, että jos en nyt mene, ehkä ei enää tule muuta tilaisuutta.

Sanomaton rauha ja ilo täytti sydämeni, kun sain viimeinkin polvistua Jeesuksen jalkojen juureen. Sain jättää kaikki syntini siihen Jeesukselle ja alkaa uuden puhtaan siivon elämässäni Jeesuksen seurassa. Olin viimeinkin löytänyt sen, mitä olin etsinyt, löytänyt tien, joka johtaa ikuisen elämään. Ja jo nyt Jeesus on minulle Tie, Totuus ja Elämä. Onko Hän sitä sinulle, kysyy Sanna Mutka?

SANNA MUTKA

Todistaja

Published since 1925

Kanadan ja Yhdysvaltain suomalaisten helluntaiseurakuntien yhteinen julkaisu. Ilmestyy 10 kertaa vuodessa.

A joint publication of the Finnish Pentecostal Churches in Canada and in the United States of America. Published 10 times a year.

Kirjoituksissa esiintyvät mielipiteet ovat kirjoittajien, eivätkä välttämättä vastaa lehden toimituksen mielipiteitä.

Viewpoints expressed in this publication are those of the writers and not necessarily held by the publishers.

Julkaisija/Publisher

MISSION PRESS SOCIETY

1920 Argyle Drive,
Vancouver, BC V5P 2A8
TEL 604 321 0555 FAX 604 321 0555
E-MAIL: editor@todistaja.com

Päätoimittaja/Editor

Outi Alopaeus: editor@todistaja.com

Tuotanto ja ulkoasu/Production Manager

Keijo Sakara: keijo@todistaja.com

Rahastonhoitaja/ Treasurer

Annele Kusmin

Oikoluku

Airi Tomminen, Helena Rantanen,
Terttu Karhinen, Seija Sakara

Aluetoimittajia

Eljas Rossi, Hilikka Pellikka, Sanna Mutka

Toimituskunta

Erkki Ahonen, Liisa Liedes, Osmo Pieniniemi,
Eljas Rossi, Ulla Saari, Aimo Selin.

Yhdyshenkilö Suomessa

REIJO METSÄLÄ
Velhontie 2 G 58 48350 Kotka
PUH 44.555.2506

Ilmoitushinnat:

\$10.00 palstatuuma.
Kihlaus ja perhetapahtumailmoitukset \$20.00.
kuvan kanssa \$30.00.

TILAUSOHJEITA

Kanadassa ja USA:ssa:

Voi tilata asiamiehiltä tai suoraan julkaisijalta.

Kanadassa: \$35.00. (sis. GST)
Kanadasta Yhdysvaltoihin \$40.00.
Tilaus Kanadasta muihin maihin \$45.00

USA: US \$40.00
Tilaus USA:sta muihin maihin US \$45.00

Suomesta:

Pankkilaitoksista tilisiirtona Sampoon nimellä
Totuuden Todistaja (koko nimi),
tili No. 800014-70846016. Vuositilaus 40 euroa.

Muista maista:

CAD \$45.00 , US \$45.00 tai 40.00 euroa.

OSOITTEITA

Lähetyskoordinaattori

Ari Rocklin

E MAIL: ari.rocklin@lahetys.info

Lähetyskassa USA

Ulla Saari

6804 Trade Wind Way, Lantana
FL 33462-4048 USA

ISON KIRJAN KOORDINAATTORI

Sylvia Rukkila

sylviarukkila@sympatico.ca

\$4.00 (HST INCL.) 3.50 euroa
HST No. R 121903561

Publications Mail Agreement No. 40028608

We acknowledge the financial support of the
Government of Canada, through the Canada
Periodical Fund (CPF) for our
publishing activities

Canada

Jumala pesi heidän jalkansa

Ennen yhteistä ateriaa Hän kaatoi vettä vatiin, kääri hihansa ja otti pyyhkeen kietaisten sen vyötärölleen. Sitten Hän kyyristyi jokaisen edessä ja ryhtyi käsillään pesemään kaikkien jalat. Ja lopuksi hän kuivasi ne pyyhkeellä.

Yksi miehistä ei tahtonut suostua siihen, että opettaja pesisi oppilaitensa jalkoja. - Minun jalkojani et ainakaan pese, yritti mies vastustaa. Pienen selvittelyn jälkeen hän kuitenkin suostui ja pyysi opettajaansa pesemään myös kädet ja päänsä. Mutta vain jalat pestiin. Aterialle valmistuvien joukossa oli myös mies, joka suunnitteli opettajansa kavaltamista. - Siitä voisi saada sievoisen summan rahaa, hän mietti. Hänenkin jalkansa valeltiin vedellä, ja kun pyyhe niitä kuivasi, hän varmasti tunsu, että tämä pesijä tiesi mitä liikkui hänen mielessään. Jalkojen peseminen antoi voimallisen esimerkin toisten palvelemisesta.

Tämä jalkojenpesijä oli Jeesus Kristus, Jumalan Poika. Maa ja taivas, ja kaikki mitä niissä on, luotiin hänen kauttaan. Ja kaikki pysyy voimassa hänessä. Hän on koko maailmankaikkeuden Herra, Ruhtinas ja Majesteetti, jolla on kaikki valta taivaassa ja maassa. Kuitenkin tässä jalkapesun hetkessä ja aterialla ollessa hän valmistautui kuolemaan muuttaman tunnin sisällä. Kauan sitten suunniteltu ihmiskunnan pelastaminen ikuisesta tuhosta oli tulossa huippuhetkeensä. Kristuksen päälle kasattaisiin kaikki maailman synnit, että hän sovittaisi ne Jumalan edessä hirvittävän ristinkuoleman kautta

Ennen tätä kaiken toteuttamisen hetkeä oli taivaan kirkkauden saleissa tapahtunut jotain todella merkittävää. Raamattu kertoo siitä: *"Vaikka hänellä (Jumalan Pojalla) olikin Jumalan muoto, hän ei katsonut saaliiksensa olla Jumalan kaltainen, vaan tyhjensi itsensä ja otti orjan muodon, tuli ihmisten kaltaiseksi, hän nöyryytti itsensä ja oli kuuliainen kuolemaan asti, hamaan ristin kuolemaan asti."* Langenneen ihmiskunnan syntien sovittaminen vaati virheettömän uhrin kuoleman.

Kukaan ei ole niin ala-arvoinen kuin orja. Orjuus on kielletty nykymaailmassa, kukaan ei saa olla kenenkään orjana. Mutta juuri sellaiseksi alistui tämä taivaallinen Ruhtinas. Hän tyhjensi itsensä kaikesta kunniastaan. Hän muutti maan

TOIMITTAJAN PÖYDÄLTÄ

Olemme jo viettäneet pääsiäistä, mutta saamme vielä tässä lehdessä lukea tähän tärkeään juhlaan liittyvistä asioista. Pasi Koivistoinen, Lake Worthin seurakunnasta, kirjoittaa pääkirjoituksessa valaisevan kirjoituksen, pääsiäismaljasta. Tässä samassa teemassa kirjoittavat Leevi Myyrä, Veikko Aro-Panula ja Marko Selkoma. Matti Pasi-virta kirjoittaa aiheesta, mistä voimme kaikki oppia, "Anteeksiantaminen".

Tahdon vielä kiittää Lake Worthin seurakuntaa heidän järjestämästään Todistaja-lehden infokokouksesta ennen talvipäiviä. Lämmin vastaanotto oli rohkaisevaa! Sydämeliset kiitokset lahjoituksesta ja myös säännöllisestä tuesta. Oli iloni ilmoittaa Kotikirkon

seurakunnalle, että Sanna Mutka on Todistaja-lehden uusi aluetoimittaja Floridas- sa. Tässä painoksessa voitte tutustua häneen. Eero Sorilan artikkeli vie meidät vielä kerran helmikuussa pidettyihin talvipäiville.

"Lehti" tarvitsee jatkuvasti taloudellista tukea. Kiitämme myös kaikkia teitä, jotka tuette lehteä säännöllisesti kuukausittain! Tähän voit tulla mukaan lahjoittamalla \$48.00 kuukaudessa tai \$480.00 vuodessa. Tämä on merkittävä apu!

Seuraavassa painoksessa juhlimme "äitejä" ja "perhetä". Siunattua keväänjatkoa kaikille!

OUTI

päälle ihmisten joukkoon. Syntyi ihmiseksi naves- tan hajuissa. Se oli halvin mahdollinen syntymä- paikka. Elämänsä aikana hän teki pelkkää hyvää. Silti hänellä ei ollut edes omaa kotia. Monet vihasi- vat häntä ja halusivat tap- paa tämän ihmiseksi alen- tuneen Jumalan Pojan.

Itse luomiensa ihmis- ten kateus, viha ja vääräys vei hänet lopulta kuole- maan ristille naulittuna. Tämä Jumalan Ruhtinas alistui siihen tehdäkseen valmiiksi pelastuksen tien. Hän sovitti koko maailman synnit omalla kuolemallaan. Mutta samalla Hän myös voitti kuo- leman vallan nousten ylös kuolleista. Ja nyt Hän elää jälleen Isän luona taivaassa. Syntien anteeksisaaminen ja voitokas ylösnousemus kuolleista kuuluu nyt kaikille niille, jotka us- kovat Jeesukseen Kristukseen. Tätä sanomaa julistetaan tänä päivänä koko maailmassa. Ja pian tulee päivä, jolloin Jeesus tulee taivaan pilvissä ja tempaa kaikki häneen uskovat luok- seen.

Jotain todella suurta on tapahtunut ja tulee tapahtumaan taivaassa ja maan päällä. Kaiken takana on rakastava Jumala, joka on antanut kalleinta, mitä hänellä on, oman Poikansa ih- misten pelastajaksi. Kaikki kunnia ja kiitos hänelle, joka alen- si itsensä ja toteutti Isän suunnitelman loppuun saakka.

L. MYYRÄ

Kaikkivaltias Jeesus



*Kaikkivaltias suuri ja pyhä
Olet Jeesus sä taivaan ja maan
Sinun käteesi valta suuri
On annettu Kuninkaan*

*Sinä Isän tahtohon taivuit
Tulit alas maailmaan
Kärsit pilkat ja ruoskat maiset
Kävit Ristin kuoleman*

*Näin sovitit synnit suuret
Omalla puhtaalla verellä
Kävit kuolohon puolesta meidän
Nousit ylös voittajana*

*Siksi iloita saamme vielä
Sinä suuri Valtias
Vain kosketus kädelläsi
Poistaa painot suuretkin*

*Sinä vielä toimit oi Jeesus
Pyhän Henkesi voimalla
Annat avun ja lääkkeen parhaan
Nostat, kannat ja pelastat*

Mirja Riihiäho

Pääkirjoitus

Pääsiäismaljan arvoitus



Pääsiäismalja on yksi tämän lunastusjuhlan tunnetun juhlan vertauskuva, vaikka alkuperäinen pääsiäiskertomus ei kuitenkaan mainitse mitään maljaa. Raamatun ainoa maininta maljasta pääsiäisen yhteydessä on itse asiassa Uudessa testamentissa. Kun Jeesus vietti tätä juhlaa opetuslastensa kanssa, Hän nosti maljan ainakin kaksi kertaa aterian aikana lausuakseen totuusia itsestään (Luuk. 22:17,20).

Mikä on sitten Jeesuksen pääsiäisen vietossa käyttämän maljan tarkoitus? Pyhissä kirjoituksissa maljaa käytetään usein Jumalan tuomion merkinä. Esimerkiksi vihan malja, tuomionmalja, sekä kauhun ja häviön malja esiintyvät Vanhassa testamentissa. Kuitenkin näemme myös Psalmin kirjoittajan huutavan: *"Minä kotohan pelastuksen maljan ja huudan avukseni Herran nimeä"* (Ps. 116:13). Ja näin maljasymboli kantaa sekä vihan että lunastuksen, ja myös tuomion ja siunauksen kuvaa.

Tuomion ja pelastuksen teemat kietoutuvat hyvin kauniisti pääsiäiskertomukseen. Esimerkiksi Jumalakin vuodattaa tuomionsa egyptiläisten päälle, mutta säästi israelilaiset, jotka tottelivat Häntä sivelemällä lampaan verta kotinsa ovenpieleihin.

Juutalaiset perheet kertovat nämä tapahtumat aina uudestaan joka vuosi tämän Seder-aterian aikana, mikä on pääsiäisen miuistikoksi järjestettävä juhla-ateria. Se, miten maljasta tuli pääsiäisen symboli, pysyy kuitenkin arvoituksena. Tiedämme kyllä, että siihen aikaan, kun Jeesus vietti pääsiäistä, maljasta juominen oli aterian aikana virallinen osa. Ja erikoista on myöskin, että vanha rabbiinien lähde itseasiassa neuvoo pääsiäisen viettäjiä juomaan maljan neljästi pääsiäisen Seder-aterian aikana ja tätä perinnettä seurataan nykyäänkin. Näillä neljällä maljalla on jokaiselle täyttökerralla eri nimi.

Ensimmäinen malja kiddush merkitsee pyhitystä. Sader-ateria aloitetaan tällä maljalla. Toista maljaa kutsutaan vit-sausten maljaksi. Kolmannesta maljasta käytetään joko nimitystä lunastuksen- tai siunauksen malja. Neljättä maljaa nimitetään usein halleliksi, mikä tarkoittaa ylistystä. Kuitenkin juutalainen perinne sanoo maljoista vain vähän, vaikka kerrotaankin, että ne pitäisi täyttää punaviinillä, jotta ne muistuttaisivat pääsiäislampaasta. Apostoli Paavalinkin nimitys sille on "malja, jonka me siunaamme" ja "Herran malja." (I Kor. 10:16,21). Sekä Jeesus, että Paavali nojautuivat juutalaiseen perinteeseen tuodessaan esiin merkityksiä, joita ei oltu aiemmin ymmärretty. Kun Jeesus nimittää maljan "uudeksi liitoksi minun veressäni", niin hän viittaa sillä suoraan Jeremia 31. luvun loppuun. Jumala oli ilmoittanut, että hän tekisi uuden liiton, koska se aiempi liitto oli "rikottu" (Jeremia 1:31,32). Ja kun ajatellaan sitä tilannetta, niin Jumalan liittosopimuksen rikkomisen johtaisi varmasti hänen vihaansa ja tuomioonsa, eli se on hirveä malja.

Mutta tämän sijaan Jumala lupasikin sen uuden armon ja pelatuksen liiton. Ja näin Jeesus ilmoitti, että tämä uusi liitto vuodatettaisiin pelastuksen maljasta hänen veressään. Lunastuksen malja tarkoitti enemmän kuin hebrealaisten pakoa sieltä Egyptistä. Se siis tarkoitti Jumalan suunnitelmaa ja tarkoitusta kaikkia aikoja varten. Ja näin tuomio ja pelastus, viha ja lunastus yhdistetään yhden maljan arvoituksessa, jonka Messias selitti siellä yläsalissa. Jeesus ei puhunut maljasta puhtaasti vertauskuvan mielessä, vaan hän kuvasi tapahtumia, jotka tapahtuisivat pian hänen omassa elämässään.

Ja niinpä myöhemmin, samana iltana siellä Getsemanen puutarhassa, hän huusi siinä tuskaisessa rukouksessa: *"Isä, jos sinä tahdot, niin ota tämä malja minulta pois. Älköön kuitenkaan tapahtukoa minun tahtooni, vaan sinun"* (Luuk. 22:42). Inhimillisyydessään Jeesus saattoi toivoa, että hänen tuomionsa malja, SE, jonka kaikki ansaitsivat, Jumalan liiton rikkomisen tähden, menisi hänen ohitseensa. Mutta Jumalan tottelevaisena Poikana, Jeesus kuitenkin tiesi, että siunauksen malja voitiin vuodattaa monien pelastukseksi vain, jos hän ensin joisi Jumalan tuomionmaljan koko ihmiskunnan puolesta.

Huolimatta Isästä eroamisen tuskasta, Herramme oli myös valmis juomaan tämän maljan; kantamaan tämän tuomion, sekä kärsimään kauhun ja kuoleman, että ME voisimme olla vapaita ja saada anteeksi. Niin ei ole ihme, että apostoli Paavali sanoo tätä maljaa "Siunauksen maljaksi, jonka me siunaamme." Ei voi olla mitään suurempaa siunausta olemassa, kuin se minkä Messias hankki meille kuolemassaan, hautaamisessaan ja ylösnousemuksessaan. Nimittämällä tätä siunauksen maljaksi, niin kuin se tunnettiin juutalaisessa perinteessä, apostoli Paavali osoittaa pääsiäisen ja pyhän ehtoollisen välillä olevan voimallisen yhteyden.

Tämän sakramentin juuret ovat syvällä Jumalan ikuisessa suunnitelmassa,

mikä paljastuu kirjoitusten sivuilta ja Jumalan valitun kansan juutalaisten perinteistä. Tämä malja ilmaisee sekä tuomion ongelman, että lupauksen lunastuksesta. Se samalla muistuttaa eräästä toisesta maljasta, mikä myöskin yhdistää ongelman ja lupauksen, kertomus Joosefista ja hänen veljistään. Sen jälkeen kun veljet olivat pettäneet Joosefin ja myyneet hänet orjaksi Egyptiin, Jumala ylensi hänet vaikutusvaltaiseen valta-asemaan. Nälnhädän aikana Joosefin veljet tulivat Egyptiin ostamaan viljaa. He eivät tunnistanee Egyptin mahtavaa prinssiä omaksi veljekseen, mutta Joosef tunnisti heidät, pitäen henkilöllisyytensä salassa. Hän vaati heitä tulemaan takaisin nuorimman veljensä kanssa todistaakseen, etteivät olleet mitään vakoojia. Joosefilla oli suunnitelma. Hän piilotti oman hopeamaljansa nuorimman veljensä viljasäkkiin. Sitten kun pojat olivat paluumatkalla kotiinsa toista kertaa, Joosefin sotilaat pysäyttivät heidät, ja löysivät Joosefin maljan ja syyttivät Benjaminia varkaudesta. Näin maljasta tuli syytös Benjaminia kohtaan ja tuomion symboli. Se oli varma kuoleman merkki, ainakin sen mukaan, mitä veljet siitä ajattelivat. He repäisivät kahuissaan vaattensa ja palasivat Benjaminin kanssa Egptiin. Siellä he saivat tietää Egyptin prinssin todellisen henkilöllisyyden ja pääsivät veljesyhteyteen hänen kanssaan, jolla oli oikeus teloitaa kaikki, paitsi nuorin. Oikeus tuomita, ei perustunut hopeamaljaan, vaan siihen että toiset veljet olivat myyneet hänet Egyptiin.

Tämä malja, joka toi heidät takaisin Egyptiin oli heille tuomion ja kuoleman merkki, mistä kuitenkin seurasi lunastuksen ja anteeksiannon juhla. Kun luemme pääsisäkertomuksen ja juhlimme Karitsan riemuvoittoa tänä pääsiäisenä, yhtyisitkö rukoukseeni, että tämän siunauksen maljan arvoitus, jonka me siunaamme, tulisi tunnetuksi kaikelle kansalle ja juutalaisille.

Pääsiäisiloa Ylösnousseen armosta
PASI KOIVUNEN



*Jäi pitkäperjantai jo eiliseen
ja sammui vihan liekit ristin alla,
loppui kärsimys ja piina tuskineen
ja hiljennyt on melu Golgatalla.
Käy Herran ystävät nyt syvään murheeseen alla,
he menettivät toivon huomisen.
Tähänkö päätytikin nyt toiveittemme retki
ja koitti jälleen pimeyden hetki,
on hautaan viety ruumis Jeesuksen.*

*Kun viikon ensimmäinen päivä sarastaa
haudalle saapuu kaksi Mariaa.
He katsoo ympärilleen kuin uskoa ei vois,
on hauta avoinna ja kivi vieritetty pois.
He nähdä saavat sanansaattajan
näöltään kirkkaan niin kuin salaman,*

Pääsiäisaamu

*ja kuulla saavat suuren sanoman:
"Tiedän teidän etsivän Jeesusta,
ei Hän ole täällä – Hän on noussut kuolleista!"*

*Mikä riemu! Hän elää ja on eestämme täyttänyt lain,
oi niin kirkas on aamu pääsiäissunnuntain!
Ja näinpä nuo kaksi Mariaa iloiten matkaan kiiruhtaa
kuuluttamaan suurta sanomaa.
Tää sana kiirinyt on yli maailman,
Jeesus voittanut on kuoleman!
Mekin kuulleet olemme sanoman sen
tuon viestin Jumalan rakkauden
ja syntien anteeksiantamuksen.
Voitontiestin Kristuksen.*

Hilkka Koivistoinen

Ei ole evankeliumia ilman ylösnousemusta

”Jos kerran julistetaan, että Kristus on herätetty kuolleista, kuinka jotkut teistä voivat sanoa, ettei kuolleiden ylösnousemusta ole?” Jotkut Korinton uskovat esittivät väitteen, että kuolleitten ylösnousemusta ei ole. Paavali piti tätä väitettä niin tärkeänä, että tarttui siihen heti. Kenties Korinton uskovat, jotka väitteen esittivät, eivät tienneetkään, kuinka perustavaa laatua olevaan kysymykseen olivat kajooneet.

Ensimmäisen Korinttolaiskirjeen luvun viisitoista alkujakeissa, Paavali osoittaa, että ylösnousemus on osa evankeliumin pääsisältöä. Kristus kuoli, haudattiin, nousi kuolleista ja ilmestyi monille ylösnousemuksensa jälkeen. Kristuksen ylösnousemus on välttämätön osa pelastuksen evankeliumia.

Paavali osoittaa korinttolaisille vääjäämättömät ylösnousemuksen todisteet: evankeliumin voima, jonka todisteena oli korinttolaisien kristittyjen muuttunut elämä, toteutuneet Vanhan testamentin ennustukset ja viimeisenä apostoli marssittaa esiin valtavan joukon ylösnousemuksen todistajia.

Väitteeseen, että kuolleitten ylösnousemusta ei olisi, apostoli vastaa: ”Jos ei ole kuolleiden ylösnousemusta, ei Kristustakaan ole herätetty kuolleista.” Tämän toteamuksen jälkeen hän osoittaa, mikä merkitys olisi sillä, jos Kris-

tusta ei herätetty kuolleista: ”Turha on saarnamme”, ”turha on teidän uskonne”, ”olemme vääriä Jumalan todistajia”, ”te olette vielä synneissänne” ja silloin Kristuksessa poisnukkuneet olisivat kadotetut. Kaiken tämän lopuksi apostoli toteaa: ”Mutta nyt Kristus on herätetty kuolleista, esikoisena niiden joukosta jotka ovat kuolleet.”

Kreikkalaiset ja juutalaiset vastustivat kristillistä ylösnousemusjulistusta. Korintin uskovat olivat ilmeisesti imeneet heiltä vaikutteita. Paavali asettuu voimakkaasti vastustamaan sekä juutalaisten väärinkäsitystä että kreikkalaisten ylösnousemuksen kielämistä. Hän esittää kaksi kysymystä, torjuu ne sekä vastaa niihin perusteellisesti: ”Millä tavoin ruumis heillä silloin on?” Jakeissa 35 – 41 apostoli valaisee kysymystä mestarillisesti, esittämällä vertauksia luonnosta: kylväminen, kaikki liha ei ole samaa lihaa, auringon kirkkaus verrattuna tähden ja kuun kirkkauteen.

Jakeissa 42–44 Paavali nostaa esiin neljä vastakohtaparia osoittaakseen kuolevan ja ylösnousevan ruumiin eron. Meillä on nyt luonnolliset ruumiit, jotka ovat tämän maailman luonnonlakien alaisia. Meillä tulee olemaan hengelliset ruumiit, jotka eivät ole näiden luonnonlakien sitomia vaan joilla on toisen maailmanajan ulottuvuuden vapaus ja voima.

Jos Korinton seurakunta olisi menettänyt ylösnousemususkon,

silloin heidän ”evankeliuminsa” olisi ollut vain yksi ideologia muiden joukossa. Ei olisi toivoa, joka sisältyy evankeliumiin. Tämä toivo ei olisi voinut olla rohkaismassa heitä olemaan ”lujia ja järkähtämättömiä, aina innokkaita Herran työssä.” Ei ole evankeliumia ilman ylösnousemusta.

MARKO SELKOMAA

MARKO SELKOMAA ARTIKKELI ON LAINAUS MARKO SELKOMAAAN UUSIMMASTA KIRJASTA IHMEIDEN AIKAKAUSI (AIKAMEDIA 2013)

UUSI LUOMUS

Aamu voimallinen YLÖS-
NOUSEMUKSEN
väkevää VALOA täynnä...
KUOLEMA kirvonnut kahleitaan
nyt on IÄINEN SUURI PÄIVÄ...
Missä VARTIJAT, uneen
he vaipuneet...
Missä korskea SOTAVÄKI?
HE haudalta pakeni peljäten
kun JUMALOLEN-
NON nousevan näki...

Vielä IHMINEN arkana pakenet
katso PÄÄSIAISAMUSI koittaa,
kahleesi kirpoaa, KUOLEMAN
YLÖSNOUSEMUS ELÄ-
MÄ voittaa...
JUMAL-LUOMUS haudasta kohoaa
väkevän VOIMANSA antaa
näin kaiken KRIS-
TUS meissä kirkastaa
suureen IÄISEEN
PÄIVÄÄN kantaa...

Sinikka Lukkarinen

HETKIÄ ELÄMÄSTÄ

Arvoituksellinen tapahtuma



Oli kuulas vappuaamu Helsingissä. Lähdin Kaivopuistoon Ullanlinnanmäelle, missä ylioppilaat kokoontuivat perinteiseen vapputapahtumaan. Pysäköin autonni viereiselle Puutarhakadulle. Otin takapenkiltä päällystakini, jos sattuisi kylmä yllättämään.

Jo kolmekymmentä vuotta kellastunut ylioppilaslakki päässäni kiipesin tuhatpäisen valkolakkijoukon luokse. Kuoro lauloi, erään osakunnan johtaja piti puheen ja soittokunta töräytteli säveliään. Eri vuosien ylioppilaat muistelivat opiskeluaikojaan nauttien rinteellä piknik-ateriaa.

Astelin läheiselle myyntikojulle saadakseni minäkin jotain suuhunpantavaa. Kaivoin takkini povitaskua, jossa lompakon piti olla. Ei löytynyt. Se oli varmasti pudonnut auton lähelle ottaessani takkia päälleni. Palasin autolle koko ajan maastoa tarkkaillen. Turha vaiva, kadonnut mikä kadonnut. Ajoin kotiin murhemielellä. Siinä menivät rahat, ajokortti ja monet pankkikortit. Niitä pitäisi pian kuolettaa, ettei vääriin käsiin joutuneet kortit aiheuttaisi lisämenoja.

Yöllä rukoilin asian puolesta. Olin ennenkin saanut kokea ihmeellisiä vastauksia. Lupasin Herralle, että annan Hänen työhönsä 600 markkaa Romaniassa, jonne olin lähdössä Saalem-seurakunnan soitto-kunnan mukana. Seuraavana aamuna ajoin Iräkeskukseen hoitamaan kuoletuksia. Auto seisoj pysäköintihallissa.

Kolmantena päivänä piti asioida Rahatoimistossa. Jätin autoni Kauppatorin paikoitusruutuun. Palasin noin tunnin kuluttua autolleni. Olin hämmästyksen lyömänä sen vierellä. Lompakkoni oli auton ulkopuolella tuulilasipyyhkiöiden päällä! Tein kolme kysymystä: Miksei lompakko ole pudonnut kolmen päivän ajon aikana? Miksei kukaan ole sitä napannut eri paikoilla pysäköidessäni? Miksen minä ole sitä huomannut, vaikka se on edessäni tuulilasin takana selvästi näkyvissä? Kukaan ihminen ei ole sitä siihen laittanut. Puutarhakatu oli näet täynnä autoja. Lompakossani ei ollut auton tunnuksia. Siellä oli kyllä osoitteeni, joten löytäjä olisi voinut soittaa minulle. Minun oli vain uskottava, että näkymätön käsi, vaikkapa enkeli, oli sen tuulilasille asettanut. Kaikki oli lompakossa tallella.

Kiitin Jumalaa ihmeellisestä tapahtumasta. Täytin antamani lupauksen matkalla Romanian köyhään seurakuntaan. Tapaus on rohkaissut usein myöhemminkin turvautumaan Jumalan huolenpitoon. Eikä tuo ole jäänyt ainoaksi. Voisin kertoa monta vastaavaa avunsaantia. Muistakaamme: Kun teemme rukouksiamme lupauksen Herralle, me täytämme sen saatuaamme avun.

TIMO HAAPALA

Jeesus esillä juutalaisten näyttelyssä

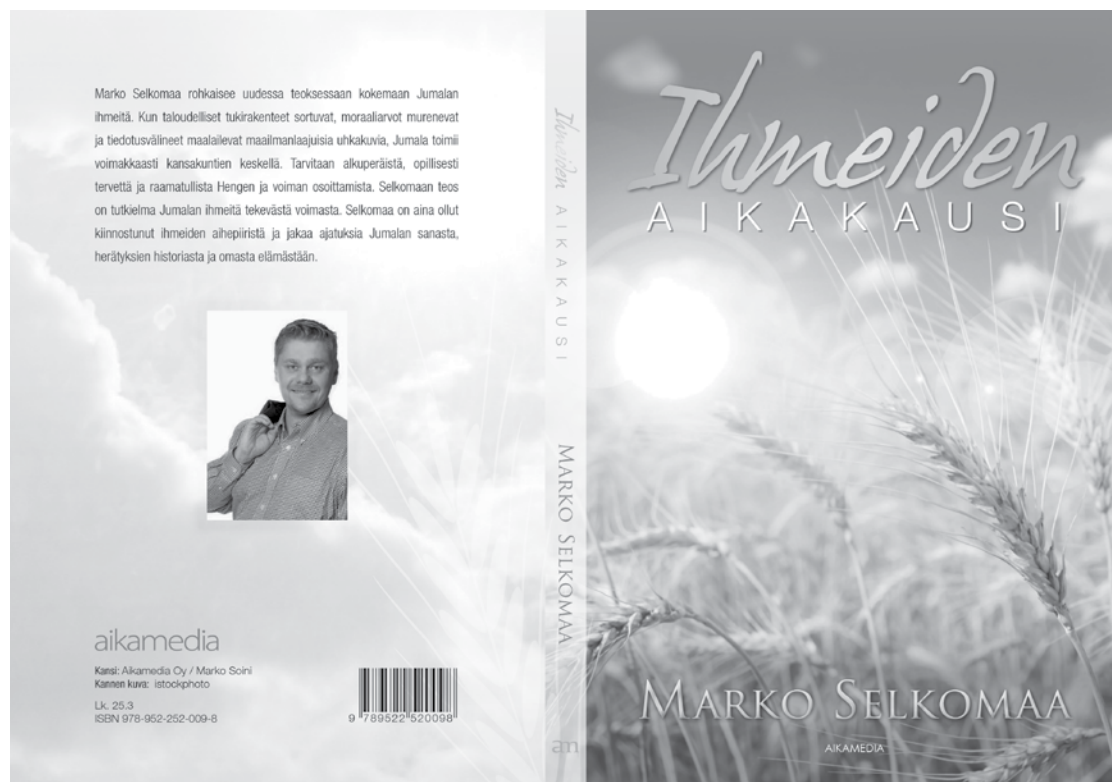
Tukholman juutalaisessa museossa on esillä näyttely, joka valottaa Jeesuksen juutalaista taustaa, mutta etsii myös yhtäläisyyksiä kristinuskon ja juutalaisuuden välillä.

ihmeitä tehden. Tärä tärkeämmäksi nousi Jeesuksen raamatuntulkinta, jonka opetuslapset omaksuivat, mutta jota muiden uskonnollisten virtausten johtajat vastustivat.

Hänen traagista kuolemaansa voi näyttelytekstin mukaan pitää erehdyksenä, joka johtui roomalaisten kyvyttömyydestä erottaa juutalaisten messiaanisuuden eri muodot toisistaan.

Näyttelyn esittelyssä painotetaan, että Jeesus oli omana aikanaan kansanomaisen johtaja, joka velsi Galileassa opettaen ja saarnaten, mutta myös sairaita parantaen ja

KOTIMAA





Lukiessani Veikko Mannisen kirja (Mannisen tie), tuli anteeksiantamisen uudella tavalla eteeni. Veikko oli sopinut ystävänsä kanssa, että he menevät tapaamaan erästä saarnamiestä seuraavana maanantaina.

Siinä he seisoivat saarnamiehen kodin oven takana, kukkakimpun kanssa, mikä oli tarkoitus antaa hänen vaimolleen. Ovikellon hälyttävä ääni, sitten lukko kääntyi ja saarnamies seisoikin kynnyksellä. ”Tervetuloa.” Yhtä sydämellisenä ja isällisenä kuin joskus vuosia sitten tämä Herran palvelija otti vieraat vastaan. Veikko ojensi kätensä tervehdykseen. Juuri kun hän oli sanomassa, että oli tullut antamaan anteeksi, tuli pikasähke ylhäältä: Et ole anteeksiantaja vaan anteeksipyytjä! Sinun asenteesi veljiäsi kohtaan ei ole ollut oikea, muistutti Pyhä Henki. Liikuttuneena Veikko sopersi anteeksipyyntönsä. Saarnamies murtui ja kaappasi Veikon syleilyynsä. Eräässä toisessa yhteydessä Veikko jälleen sanoi, että olemmeko me vain anteeksiantajia, eikö meilläkin ole anteeksipyydettävää? Tämä asia on pyörinyt mielessäni. Ajatte-

len sitä miten paljon seurakunnan keskellä puhutaan rakkaudesta, ja siitä että he yhtä olisivat. Joh. 13:35. ”Siitä kaikki tuntevat teidät minun opetuslapsikseni, jos teillä on keskinäinen rakkaus.” Jeesus antoi meille uuden käskyn, että meidän tulee rakastaa toisiamme. Minusta tuntuu siltä että olen aina vaatimassa toisilta, jotka ovat mielestäni loukanneet minua, että he tulevat pyytämään minulta anteeksi. Jos he eivät sitä tee, niin kyllä sen kaikki seurakunnassa ja ystäväpiirissä näkevät, että en pidä siitä henkilöstä. Kierrän hänet kaukaa enkä puhu hänen kanssaan. Kyllä minä näytän, että minua on loukattu.

Onko tämä oikein? Onko tämä Raamatun mukaista? Raamatusta löydämme monia esimerkkejä, minkälainen on Kristuksen mielenmukainen toiminta. Vanhassa testamentissa on esimerkki Joosefista. I Moos. 45:4,5: ”... Minä olen Joosef teidän veljenne, jonka myitte Egyptiin. Mutta älkää olko murheissanne älkääkään pahoitelko sitä, että olette myyneet minut tänne, sillä Jumala on minut lähettänyt teidän edellänne pitääkseen teidät hengissä.” Jae 15 ”Ja hän suuteli kaikkia veljiään ja itki heidän rinnoillaan.” Eikö Joosef nyt vaatinut hänen veljiltään anteeksipyyntöä, kun he olivat tehneet hänelle niin pahoin, olivat myyneet hänet orjaksi? Minä vaadin anteeksipyyntöä jo mielestäni pahasta sanasta.

Luvussa 50 kerrotaan Jaakobin kuolemasta. Silloin veljet pelästyivät, että nyt varmasti Joosef kostaa meille kaiken pahan. Pakon ja pelon edessä he pyytävät anteeksi, mutta Joosef sanoi heille älkää peljätkö, olenko minä Jumalan sijassa. Joosef oli antanut veljilleen anteeksi kaikki, vaikka he eivät olleet pyytäneetkään anteeksi. Luuk. 23:34: ”Mutta Jeesus sanoi: ’Isä anna

heille anteeksi, sillä he eivät tiedä, mitä he tekevät’...”. Tämä on Kristuksen mielenmukainen anteeksiantaminen. Apt. 7:60 Stefanus sanoi: ”Herra älä lue heille syyksi tätä syntiä.”

Eikö näissä Raamatun paikoissa ole kysymys suuremmista rikkeistä kuin ainoastaan pahasta sanasta? Jeesus opetti meitä rukoilemaan: ”Anna meille anteeksi, niin kuin mekin anteeksi annamme meidän velallisillimme.” Kuinka vaikea meidän on antaa anteeksi. Minusta on järkyttävää kuulla uskovaisten suusta toiselle veljelle tai sisarelle, ”en anna anteeksi.” Matt. 6:14,15: ”Sillä jos te annatte anteeksi ihmisille heidän rikkomuksensa, niin teidän taivaallinen Isänne myös antaa teille anteeksi; mutta jos te ette anna ihmisille anteeksi, niin ei myöskään teidän Isänne anna anteeksi teidän rikkomuksianne.” On syytä sanoa, Herra anna minulle anteeksiantava mieli. Matt. 18:21. Silloin Pietari meni hänen tykönsä ja sanoi hänelle: ”Herra, kuinka monta kertaa minun on annettava anteeksi veljelleni, joka rikkoo minua vastaan? Ihanko seitsemän kertaa? Jeesus vastasi hänelle: ’Minä sanon sinulle; ei seitsemän kertaa, vaan seitsemänkymmentä kertaa seitsemän.’” Ei Jeesus sano tässä, jos veljesi pyytää sinulta anteeksi, vaan meidän tulee antaa anteeksi ehdoitta.

Onko niin, että minä kuvittelen olevani niin hyvä, etten koskaan loukkaa ketään? Filp. 2:5,6 sanotaan: ”Olkoon teillä se mieli, joka myös Kristuksella Jeesuksella oli, joka ei, vaikka hänellä olikin Jumalan muoto, katsonut saaliiksensa olla Jumalan kaltainen, vaan tyhjensä itsensä ja otti orjan muodon...”. Sitten jae 8: ”Hän nöyryytti itsensä ja oli kuuliainen kuolemaan asti, hamaan ristin kuolemaan asti.” Olisikohan meidänkin tarpeellista nöyryttyä? Efesolaiskirjeen neljäs

luku on tässä meille hyvä muistutus anteeksiannosta. Jae 32. ”Olkaa sen sijaan toisianne kohtaan ystävällisiä, hyväsydämisä, anteeksiantavaisia toinen toisellenne, niin kuin Jumalakin on Kristuksessa teille anteeksi antanut.” Kol. 3:12,13. ”Pukeutukaa siis te, jotka olette Jumalan valituita, pyhiä ja rakkaita, sydämelliseen armahtavaisuuteen, ystävällisyyteen, nöyryyteen, sävyisyyteen, pitkämielisyyteen, kärsikää toinen toistanne ja antakaa toisillenne anteeksi, jos kenellä on moitetta toista vastaan. Niin kuin Herrakin on antanut teille anteeksi, niin myös te antakaa.” Meidän tulee siis kärsiä toinen toistamme ja antaa anteeksi.

Cheryl McGuinness kirjoittaa kirjassaan ”Beauty Beyond the Ashes” siitä mitä tapahtui New Yorkissa 9/11. Hänen miehensä oli lentäjä siinä ensimmäisessä lentokoneessa mikä iski tuohon World Trade Centre pilvenpiirtäjään. Vuotta myöhemmin hän oli tuon suuren rakennuksen raunioilla. Hän näki siinä rauniokasassa ristin muotoisen raudan, ja hän ajatteli, että Jeesus on kuollut hänen syntiensä tähden ristillä. Hän oli valinnan edessä, pitää kiinni vihasta ja katkeruudesta terroristeja kohtaan, tai antaa anteeksi. Hän valitsi anteeksiannon. Tästä lähtien hän koki, että Jumala haluaa hänen julistavan anteeksi-antoa ja Jumalan rakkautta. Nyt Cheryl on kysytty puhuja ympäri Yhdysvaltoja.

Tätä saa aikaan Jumalan rakkaus ja anteeksianto. Jos me odotamme herätystä, niin uskon, että sen täytyy alkaa meistä ja meidän lähimmäisistä, kun olemme anteeksiantavaisia toinen toisellemme.

MATTI PASIVIRTA

Kuolema on voitettu, Herramme elää!

**Elämme jälleen pääsiäisai-
kaa, joka on kristikunnan
suurin juhla, vaikka joulua
juhlistaankin paljon näyttä-
vämmällä tavalla. Mutta
joululla ei olisi meille paljo-
akaan merkitystä, ellei olisi
ollut pääsiäisen tapahtumia.**

Pitkäperjantaina Jeesus sovitti syntimme ja kuoli puolestamme. Ylösnousemuksellaan Hän väkivästi osoitti, että Hän todella oli Jumalan Poika, vaikka syntimme Hän sovitti ihmisenä, ihmisen poikana. Samalla ylösnousemus todisti, että kaikki mitä Hän oli tehnyt ja sanonut oli totta. Pelastus ja sovitus on tehty täysin valmiiksi. Meistä itsestämme vain riippuu otammeko uskon ja luottamuksen kautta vastaan sen Jumalan armon, jota Hän meille



tarjoaa Jeesuksessa Kristuksessa.

Luin joitakin vuosia sitten kertomuksen pikku Philipistä, joka oli syntynyt mongoloidi-

lapseksi. Hän kävi seurakuntansa pyhäkoulua, mutta toiset lapset eivät oikein hyväksyneet Philipiä leikkeihinsä, hänen erilaisuutensa vuoksi. Pääsiäisenä opettaja toi lapsille tyhjiä avattavia kananmunan muotoisia kotelaita. Jokaisen lapsen tulisi etsiä keväisestä luonnosta jotakin, joka symboloisi uutta elämää, asettaa se siihen koteloon ja tuoda opettajalle. Oppilaiden katsellessa opettaja alkoi avalla näitä kotelaita yksi kerrallaan. Koteloiden sisältä löytyi kukkia, perhosia, pajunkissoja ja puun lehtiä, joita sitten ihasteltiin. Sitten hän avasi kotelon jonka sisällä ei ollut mitään, se oli tyhjä. Jotkut sanoivat: ”Tyhmää, epäreilua – joku ei viitsinyt tehdä tehtävänsä.” Philip sanoi: ”Se on minun.” Toiset moittivat: ”Philip, sinä et sitten koskaan osaa tehdä

tehtäviä oikealla tavalla. Eihän siellä ole mitään sisällä.” ”Kyllä minä tein sen oikein,” Philip väitti. ”Minä tein sen ihan oikein. Se on tyhjä, hauta on tyhjä. Jeesus on ylösnoussut!” Seurasikin pitkä hiljaisuus. Kaikki huomasivat, että Philip oli ymmärtänyt elämän symbolin sen syvimmissä, iankaikkisessa merkityksessä. Tyhjä hauta symboloi iankaikkisen elämän mahdollisuutta ihmiskunnalle Jeesuksen Kristuksen ylösnousemuksen todellisuudessa. Kuolema on voitettu.

Vähän aikaa tuon tapauksen jälkeen pikku Philip kuoli tulehdukseen, josta terve lapsi yleensä selviää. Hautajaisissa hänen pyhäkoululuokkansa oppilaat marsivat alttarille opettajansa johdolla. He eivät tuoneet kukkia, vaan jokainen laski oman tyhjän mu-

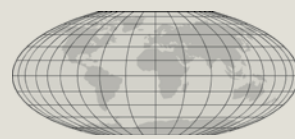
nakotelonsa Philipin arkulle. Siellä ne julistivat hänen löytämänsä totuutta. Hauta on tyhjä, Jeesus on ylösnoussut ja kuolema on voitettu. Nyt myös pikku Philip saa olla osallisena tuossa todellisessa iankaikkisessa elämässä.

Kuinka turvallista onkaan muistaa Jeesuksen omat sanat Ilm. 1:17-18: ”Älä pelkää! Minä olen ensimmäinen ja viimeinen. Ja Minä elän; ja minä olin kuollut, ja katso, minä elän aina ja iankaikkisesti, ja minulla on kuoleman ja tuonelan avaimet.” Hiljentäkäämme sydämemme ja mieleemme vastaanottamaan ja ylistämään Jumalaa tästä korvaamattoman suuresta pääsiäisen sanomasta. Hyvää ja siunattua pääsiäisaikaa jokaiselle.

VEIKKO ARO-PANULA

Lähetystyön Viesti

www.lahetys.info



ULKOLÄHETYSKASSA - USA
Ulla Saari
ullasaari@gmail.com
LÄHETYSKOORDINAATTORIN
YHTEYSTIEDOT
Ari Rocklin
ari@lahetys.info

"Tämänkö takia olimme siellä?"



Tapasin Kari Rannan Floridan Talvipäivillä ja otin hetken aikaa kysyäseni häneltä hänen perheestään ja tämänhetkisestä työstään.

Rannan perhe on asunut Espoossa viime kesästä lähtien. Nuorimmat lapset ovat yläasteella, seitsemännellä ja kahdeksannella luokalla. Melinda ja Marlon ovat 17- ja 19-vuotiaita ja ovat käyneet "high schoolin" ja tämän vuoden aikana suorittaneet suomalaisia lukiokursseja päästäkseen yliopistoon Suomessa. Vanhin pojista, Martin (20 v.) on virallisesti Oregonin yliopiston biokemian opiskelija, tällä hetkellä

Helsingissä vierailijana ja opiskelijana. Hänellä on aikomus lukea lääketiedettä joko Oregonissa tai Suomessa.

Pyysin Karia kertomaan tarkemmin työstään.

- Vanhan testamentin kääntäminen on edennyt hyvin, kiitos Herralle ja lahjakkailla kääntäjillä! Olemme tarkistaneet I Mooseksen kirjaa, Joosuaa, Psalmeja ja Jesajaa. Työn alla ovat näiden lisäksi II Mooseksen ja II Samuelin kirja. Aikaa menee myös työnohjaukseen ja henkilöstöasioihin – teemme yhdessä päätöksiä mm. kuka jatkaa minkäkin kirjan pääkääntäjänä; jokainen kykyjensä ja lahjojensa mukaan. Käytännönkin asioita on hoidettava, kuten esimerkiksi käännöstoimiston internetin toimivuuden parantaminen. Rukoilkaa kaikkiin näihin asioihin viisautta, sekä nyt että jatkossa.

Osaltani kartoitan hieman myös elokuussa käyttöön siunatun Uuden testamentin levinneisyyttä ja vastaanottoa. Tähän asti vaikuttaa siltä, että vastaanotto on ollut erittäin hyvä, ja että ryhmät eri seurakunnissa opiskelevat sitä innolla. Yksi pastori kertoi lukevansa sitä viikottain ryhmän kanssa ääneen, ja tekevänsä eri värisellä kynällä merkintöjä omaan kopioonsa niistä kohdista, joissa voisi tehdä parannuksia. Se onkin tarkoitus, sillä kyseessä on koekäännös mikä käydään tarkasti läpi

ennen lopullisen, koko Raamatun julkaisua tällä kielellä. 5000- kappaleen koepainoksesta on vain rippeet jäljellä, joten toivomme saavamme paljon hyvää palautetta eri puolilta purepetshojen aluetta ja kauempaakin. Rukoilkaa, että Sana menisi perille ihmisten sydämiin nyt uudella tavalla heidän omalla kielellään!

Noin 235.000 ihmistä, joista muutamit kymmenet tuhannet asuvat eri puolilla Pohjois-Amerikkaa siirtolaisina, puhuu tätä kieltä. Michoacanissa he asuvat noin 65:ssä eri kylässä ja kaupungissa. Käännöshanke on Wycliffen ja Raamattuseurojen yhteishanke, asia mistä iloitsemme voidesamme hyödyntää molemmilta puolilta ja muiltakin tahoilta (esim. raamatunkääntäjien kodilta Israelista) tieto-taitoa ja muitakin resursseja. Kiitos Herralle hyvästä yhteistyöhengestä sekä täällä Meksikossa että monessa muussakin maassa, joista tätä apua tulee purepetshoille.

Mitkä ovat tämän hetken haasteet?

- Yksi haaste tällä hetkellä on terveytemme. Kun tulimme Suomeen kesällä, vaimolleni ja minulle todettiin traumaperäinen stressihäiriö ja olimme syksyn ajan olleet sairaalomalla ja saatu hyvää apua siihen. Toinen haaste on kannatuksemme, mikä on aika vajaa tällä hetkellä. Seurakuntien kannatus on tärkeintä. Kolmas asia on huumesota Meksikossa. Yksi pa-

himmista alueista on juuri tämä Michoacanin alue, mikä juuri tästä syystä on erittäin levoton. Rukoilkaa varjelusta ja rauhaa käännöstiimille ja heidän omaisilleen. Jokainen heistä on myös opetustehtävissä kotikylänsä ulkopuolella, joten heillä on päivittäinen ajaminen vaarallisilla teillä.

Mitä lapset ajattelevat tästä Raamatun käännöstyöstä, kiinnosti kuulla?

Kari kertoo siitä hetkestä miten lapset reagoivat, kun Uusi testamentti ilmestyi postissa. He sanoivat: "Wow, tämänkö takia olimme siellä?" Nyt oli jotakin konkreettista näkyvillä.

- Kun olimme Michoacanin osavaltiossa purepetsha-kylässä, lapsilla oli siellä se jokapäiväinen elämä ja isä oli vaan poissa eri kylissä pitkiä päiviä, erossa lapsistaan. Kari jatkaa, että nyt he ovat puolessa välissä; osa Vanhasta testamentista on käännetty.

Lopuksi Kari halusi mainita, että tämä työ on tiimityötä ja jokaisella on oma osuutensa. - Tämä on seurakunnan työtä. Maailman laajuisesti kaikki ne kielet joista ei ole vielä Raamattua; on tärkeä haaste kaikille. Esirukoilijoita tarvitaan. Kiitos erikoisesti kaikille esirukoilijoille ja kannattajille siitä tärkeästä tehtävästä, jonka te puolestanne teette tämän työn eteenpäin viemiseksi.

HAASTATTELU OA

Janet Masia auttaa viidakkokylän nuoria

Janet Masia astuu luokan eteen. Luokkahuoneessa on sementtilattia ja peltikatto. Seiniä ei ole ja siksi tuuli puhaltaa sisälle huoneeseen. Luonnon aikaansaama ilmanvaihto on erinomainen. Ulkona on läkähdyttävän kuuma, mutta pulpettien takana on helppo hengittää.

- Kaikki oppilaat ovat hyvin innostuneita oppimaan uutta. Luonnosta saatavat lääkkeet ja terveydenhoito ovat aiheita, joista on todellista hyötyä kyläyhteisön kehittämisessä, vakuuttaa Janet Masia.

Masian kotikylä sijaitsee Salomon saariin kuuluvan Malaitan saaren Kilusakwalon kylässä. Länsimaista ammattikoulua vastaavassa opinahjossa opetetaan kolmea eri oppiainetta. Koulu nauttii suurta arvontoa Malaitan saarella. Oppilaat ovat hyvin kiinnostuneita ja innokkaita, mutta niin ovat opettajatkin. Janet Masian isä, Bernhard Bakotee, opettaa samaa luokkaa. Bakotee on myös kyseisen ammattikoulun rehtori.

- Toivon, että saaren nuoret saisivat ammatin ja sen myötä hyvän tulevaisuuden. Nuorilla on paljon ongelmia, niin kuin kaikkialla muuallakin Tyynen valtameren saarilla. Heillä on kuitenkin toivo ja tulevaisuus, kertoo Janet Masia.

Kirjat kiinnostavat

Janet Masia kertoo kuinka hän on aina ollut kiinnos-



tunut oppimaan. Lukeminen on hänelle tie oppimiseen ja rentoutumiseen. - Kotikylässäni lähes kaikki lapset osallistuvat sunnuntain pyhäkouluun. Olin aina etupenkissä ja lauloin niin kovin kuin jaksoin. Opettelin kaikki muistolauseet ulkoa. Viittasin jo ennen kuin pyhäkoulun opettaja ehti kysyä edellisen sunnuntain opetuksesta. Muistan kuinka teini-ikäisenä rukoilin puutarhassa ja kylätiellä. Olin ostanut muutaman rambutanin. Kaikki kotikyläni lapset ja nuoret pitävät rambutaneista. Ne ovat meidän makeisiamme. Matkalla kotiini pysähdyin rukoilemaan. Yhtäkkiä tunsin selvästi kuinka Jumalan antama lepo ja

rauha täyttivät sisimpäni. Tuntui kuin kaikki Raamatusta kuulemani kertomukset muuttuivat eläväksi ja todelliseksi. Pyhä Henki kosketti minua. Kotona kerroin vanhemmilleni, että olin tullut uskoon. He olivat hyvin iloisia.

Opiskelijat rukoilevat

Janet Masia lähti opiskelemaan Papua-Uuden-Guinean pääkaupunkiin, Port Moresbyhyn. Yliopistossa oli paljon uskovia opiskelijoita. Koulun johtokunta on antanut kristityille opiskelijoille luokkahuoneen, jossa he saavat rukoilla ja kokoontua raamattupiiriin. Taulut ja julisteet luokan seinillä viestittävät kristillisistä arvoista muille tilan käyttäjille. - Kaupungin seurakunnista sain paljon uusia ystäviä. Rukoilin suojelusta aina kun menin torille ostamaan hedelmiä. Eräänä päivänä torille mennessäni nuoret miehet tempasivat laukkuni kädestäni ja siinä torirahani menivät. Tämä oli ainoa kielteinen kokemukseni kaupungista, jonka rikollisuudesta puhutaan kaikkialla eteläisellä

Tyynellämerellä. Janet Masia ei salaile uskoaan. - Jokainen koulupäivä aloitetaan ja päätetään luokassani rukoilemalla. Välitunneilla oppilaat tulevat usein luokseni. Heillä on paljon kysymyksiä. Innostan heitä rukoilemaan ja etsimään johdatusta elämäänsä. Koulutus ja ammattiin valmistuminen on tärkeää, mutta Herran tahdon löytyminen tuo sisäisen levon ja rauhan.

EERO KETOLA

Sar Shalom Konferenssi Sastamalassa

Keväinen aurinko paistoi pylvättömältä taivaalta koko viikonlopun Sastamalassa. Saimme jälleen kokoontua Vammalan helluntaikirkossa Sar Shalom-konferenssiin näkemään ja kokemaan yhteyttä juutalaisten ystäviemme kanssa. Vuosittaiset juhlat ovat olleet aina erilaiset, mutta kerta kerralta antoisimmat.

Perjantaina Toivo oli jo aamulla Vantaalla vastassa New Yorkista tulevaa juhlapuhujamme Tohtori Mitch Glaseria ja hänen vaimoaan Zhavaa. Kaupungissa nautitun lounaan jälkeen, jossa tavattiin helsinkiläisiä ystäviä he siirtyivät kristillisen TV7:n studiolla. Studiolla Tohtori Mitch Glaseria haastateltiin vajaan tunnin mittaiseen ohjelmaan, jonka julkaisua todella mielenkiinnolla odotamme TV7:ssä. Iltapäivällä matkalaiset ehditvät ajoissa Sastamalaan, jossa konferenssin ensimmäinen tilaisuus alkoi vielä perjantai-iltana. Sapatti-illalliselle oli tullut osallistujia runsain määrin, ja kaikki olivat illan antiin varsin tyytyväisiä. Toivo avasi tilaisuuden toivottaen juhla-kansan tervetulleeksi ja erityisesti kaikki ulkomaiset vieraamme esitellen heidät lyhyesti. Aluksi ystäväme Minskistä syytti sapattikynttilät ja rukoili sapattirukouksen, Tohtori Glaser siunasi viinin ja pastori Leonid Vapne siunasi leivän. Näin saimme aloittaa yhteisen ateriahetkemme. Konstantin Kurins muusikoinen Riikasta soittivat tuttuun tapaan, saaden kaikki mukaan laulamaan ja nauttimaan taidokkaasta esityksestä. Muusikot olivat saaneet täydennystä Minskistä, taitava viulisti sekä pianisti, joka soitti

toisella kädellä pianoa ja toisella syntikkää yhtäaikaisesti, onnistuen siinä todella hyvin. Pastorit Leonid Vapne Riikasta ja Vladimir Hasin Minskistä, Mitch ja Zhava Glaser New Yorkista ja monien muiden vieraidemme tavoin tulivat juhlayälle tutuiksi. Pirkko Haapakallio Vammalasta johdatti tauolla yhteislauluihin.

Tohtori Glaser alusti lyhyesti tulevien päivien Jesaja 53-semi-

tilanne helposti lukkiutuisi eikä tuottaisi hedelmää. Näin saamme juutalaisystävämme itse löytämään totuuden ja Messiaan. Tohtori Glaser on itse tullut uskoon tämän raamatunluvun kautta. Hän innosti kuulijoita kertomaan evankeliumia, ilosanomaa. Tosiasia, että meillä pakanoilla on elävä yhteys Jumalaan, puhuttelee juutalaisia tavattomasti. Saimme hyvät eväät työhön,



Marja-Leena Mäki, Zhava Glaser, Toivo Mäki, Tohtori Glaser

saan edelleenkin.

Sokerina pohjalla oli juhlien päätöskonsertti ja monet läsnäolijoista olivat sitä mieltä, että juhlien paras anti oli juhlan viimeisessä musiikkitilaisuudessa. Taiteilija Sergei Popov soitti nyt jo kolmatta kertaa Sar Shalom juhliimme. Edelleen voimakas evankelioiva ote ja välirepliikit koskettivat meitä kaikkia ja on ilo tehdä yhteistyötä hänen kanssaan. Seuraava yhteinen tilaisuutemme taiteilija Popovin kanssa on Riikassa pääsiäisenä järjestettävä suuri konsertti jonne odotamme n. 2000 kuulijaa ja rukouksemme on, että mahdollisimman moni kuulija yleisössä olisi lähialueen juutalaisyhteisöistä.

Olemme jälleen kiitollisella mielellä onnistuneiden Sar Shalom-juhlien suhteen, samalla kurottautuen jo kohti ensi vuoden juhla vastuunkantajineen ja vierailijoineen. Toivomme näkevämme täällä monia ystäväme USA:sta ja Kanadasta, Tervetuloa Sar Shalomin 5-vuotisjuhliin 2014 !

**SIUNAAVIN TERVEISIN
MESSIAASSA JEESEKSESSÄ**

TOIVO & MALLA



naaria, sekä kertoi lyhyesti omasta uskontulostaan. Kuinka Ortodoksi-juutalaisen perheen poika löysi Jeesuksen elämänsä? Kertominen löydöstään perheelleen, etenkin äidille, ei ollut nuorelle miehelle elämänsä helpoimpia tehtäviä.

Lauantain raamatuntutunneilla kuulumme hyvää ja mielenkiintoista opetusta Jesajan kirjan 53-luvusta. Puheissaan Tohtori Glaser opasti kuulijoita kohtaamaan juutalaiset ystäväme kuuntelemalla ja esittämällä heille kysymyksiä esim. juuri kyseisestä Jesajan kirjan luvusta 53, järjestyksessä jae jakeelta alusta loppuun saakka. Tällä metodilla saadaan heidät miettimään ja keskustelemaan, ilman, että antaisimme suoralta kädeltä heille valmiin vastauksen. Muutoin

viisaita neuvoja kuinka lähestyä ja voittaa heitä Jeesukselle. Aito rakkaus ja rinnalla kulkeminen on avain ja toimivin asia tässäkin työssä. – Seminaarin puheosuudet on taltioitu ja saatavilla kauttamme.

Lauantaina iltapäivällä oli vuorossa Sapattikokous. Tilaisuuden aloittivat Konstantin Kurins muusikkoystävämme mukaan-satempaavilla lauluilla ja Ed ja Amanita Marvin lukivat päivän sananpaikat ja rukoukset. Muut vieraamme käyttivät mielenkiintoisia puheenvuoroja tuoden tervehdyksensä eri maista, riikalaiset esittivät myös kaksi heprealaista ylistystanssia. Tohtori Mitch Glaser jatkoi opetussarjaansa Jesaja 53 luvusta mieliin painuvasti ja hyvin elämän läheisellä tavalla. Opetuksen selkeys ja Sanaan pu-

reutuminen oli kerta kaikkiaan nautittavaa kuultavaa.

Sunnuntaina oli vuorossa seminaarin viimeinen tilaisuus, jonka aloitti Vammalan oma mieskuoro Cantikoorum. Heidän jälkeensä muusikkovieraamme tempaisivat juhla-kansan mukaansa laulamaan ja iloitsemaan musiikista, voisi todeta, että pauhinalla he ylistivät Herraa.

Saimme kokea Sar Shalom Konferenssissa jälleen sitä, että väliseinä on poistettu Golgatala, pakanat ja juutalaiset saavat yhdessä iloita ja kiittää pelastuksesta ja yhteisestä uskosta Jeesukseen Messiaan. Daugavpilsin juutalaisyhteisön sosiaalijohtaja Isaak N halusi vielä lopuksi sanoa kiitoksensa juhla-kansalle ja siitä, että hän oli päässyt mukaan juhliin ja liikuttuneena, että niin monet muistavat heitä rukouksis-

OPETTAJA PI

Saara Pyykkösen 40 vuotta Taiwanissa

Saaran aviomies Eljas Rossi on tehnyt jättiläistyön kootessaan yksiin kansiin muistiinpanot 40-vuoden ajalta. Kuvaus alkaa kyllä jo lapsuudesta ja suomalaisista maisemista. Saara saapui kentälleen Taiwaniin vuonna 1955. Hän on tehnyt Taiwanissa todella merkittävän työpäivän. Siellä häntä kutsuttiin nimellä Pi Kang Chin eli Opettaja Pi.

Saara Pyykkösellä oli sellainen Jumalan kutsumus auttamaan Taiwanin ihmisiä, että omat työt saivat heti jäädä, kun joku tuli vaikeuksien kanssa puheille. Periaate oli niin selvä, että se ohjasi kaikkea tekemistä joka päivä.

Toinen asia kirjasta jäi myös erikoisesti mieleen. Saara tähtäsi aina siihen, että ihmiset pääsevät sisälle pelastuksen kokemiseen. Siinä

oli usein monta esivaihetta, lapsien pyhäkoulu, naisten yhteisiä harrastuksia, syöttämistä ja juottamista, paljon autolla kuljettamista, vaatettamistakin ja muuta avunantoa. Mutta lopullinen päämäärä oli aina sielunpelastus. Ja hämmästyttävää on, kuinka usein kaikki päättyi juuri siihen. Suuri joukko on Taiwanissa niitä, jotka Saara Pyykkönen johti Jeesuksen luokse.

Paljon Jumalan valtakunnan asioissa kokeneena Saara sai myös palvella opetustehtävissä raamatunkoulutuksessa. Häntä kysyttiin usein opettamaan erilaisille kursseille. Niihin valmistautuminen vei paljon aikaa, ja usein oli joku sairaus haittaamassa. Mutta opettaminen oli yksi hänen tärkeimmistä tehtävistään.

Kirjasta selviää sekin, miten toimii kan-natukset seurakunnista, ja yhteydenpito kentalle ja kotiin päin. Siis Opettaja Pi on hyvä

oppikirja monelle päättäjälle. Tietysti väriä antavat monet matkakuvaukset eri puolille maailmaa, sairauksista selviämiset ja rikkaat elämän kuvaukset. Lopussa vielä Saarasta tulee Eljas Rossin puoliso ja Thunder Bayssa vietetään iloista hääjuhlaa. Kiitos Eljakselle yli 300-sivuisesta kirjasta. Se on vaikuttava teos ja tärkeä kirja monille.

LEEVI MYRÄ

Kirjaa voi tilata osoitteesta:
Thunder Bay Saalem Seurakunta
21 Walker St. Thunder Bay, ON
807.767.6938
saalem@shaw.ca
Hinta: \$25.00 plus postikulut
(\$10.00 menee Todistaja-lehden hyväksi)



FinnJet vierailee Saksassa

Lakeworthilaisen Antti Rahkon autoluomus FinnJet kävi valloittamassa joulukuun alussa myös Euroopan. Essenissä pidettyjen maanosan suurimpien automessujen vetonaulaksi valittu taideteos täytti paikkansa loistavasti. Essenin automessuilla tutustui FinnJettiin lähes puoli miljoonaa kävijää.

FinnJet on tätänykyä Yhdysvalloissa tunnetuin show-auto, joka on voittanut jokaisen alan kilpailun missä on ollut mukana. Essenin jättimessuilla, valkoiselle matolle palmujen katseeseen ajettu FinnJet joutui salamavalojen räiskeeseen. Rahkon managerina ja matkakumppanina on toiminut Jorma Puranen. Purasen mukaan yhdeksän messupäivän aikana valokuvia otettiin satojatuhansia. - Kiinnostus Saksassa FinnJettiin kohtaan oli valtava. Eri-tyisen kiinnostuneita olivat venäläiset, jotka halusivat auton näytille Moskovaan ensi kesänä, Puranen kertoo. Tsekeissä Rahkon taideteoksesta tehtiin oma televisio-ohjelma. Yhdysvalloissahan FinnJetin on tehnyt tunnetuksi Discovery-kanava, joka on esittänyt autosta tehdyn dokumentin jo yli 250 kertaa. FinnJetin mainosarvo on huomattu myös muualla maailmassa ja Essenin messujen jälkeen mm.

Miten tämä auto sai alkunsa?

- Tein autokauppaa täällä, korjasin, vuokrasin ja minulle tuli vaihdossa sitten kaksi vanhaa mersu-farmaria. En onnistunut heti myymään niitä niin päätin hitsata ne yhteen, ettei tarvitse löytää kuin yksi ostaja. Mutta sellaista potentiaalia ei ole ilmaantunut. Kun aloitin rakentaa autoa ei minulla silloin ollut mitään näkyä tai suunnitelmaa. Aloitin vain tehdä, kun oli mahdollisuus. En silloin ajatellut että siitä tulee näinkin kuuluisa mitä se nyt on.

Kerro myös kokemuksestasi Saksan autonäyttelyssä.



Eini ja Antti Rahko

- Essenissä ei varsinaista kilpailua ollut, vaan autoa käytettiin vetonaulana messujen TV-mainonnassa. Löysin syksyllä autoon uusia hienoja kromiosia ja Essenissä auto miellytti omaakin silmää. Oli jälleen mahdollisuus jakaa Todistaja-lehden englanninkielistä osaa vaikka joskus ihmiset laittoivat lehden roskeen, kun huomasivat sen olevan hengellisen lehden. On monia, jotka ottavat lehden mielellään.

Kysyin Antilta mitä kommentteja hän saa, kun ihmiset näkevät hänen autonsa.

- Vaikka kuinka totisena ihmiset tulevat vastaan, niillä pettää pokka lopuksi, nauravat ja kaivavat kameran esille. Kuinka kivaa on nähdä hymyilevä ihminen. Paljon kommentteja tulee lauseesta joka on auton sivulla: "Thank you Lord for humour."

Mitkä ovat tulevaisuuden kuviot?

- Englannista on tullut kysely auton valjastamisesta mainostarkoituksiin yksinoikedella. Seuraava näyttely on Houston, Texasissa toukokuussa, joka on suurin taideauto näyttely. Vuonna 2007 ja 2009 Antti on voittanut tässä näyttelyssä. Periaatteessa ei voi kolmatta kertaa voittaa vaikka autoni on paljon paremmassa mallissa. Minua kiinnostaa jälleen mennä, kun matkakustannukset ovat maksettu ja siellä on kiva perhe, jossa saan majoittua. Kutsuja on tullut paljon, aiemmin Euroopasta ja vieläkin.

Antti kertoo, että hän on jakanut paljon evankeliumia näissä autonäyttelyissä, käyttäen Todistaja Extraa. Anttia haastatellesani tuli selvästi esille, kuinka tärkeä hänelle on evankeliumin työ. Hänen toivonsa on, että Jumala voisi käyttää hänen autoansa evankeliumin eteenpäinviemiseksi tulevana päivinä.

KOONNUT OA

SUREMATON SURU – elämän JARRU

OSA 7: SURUTYÖN PROSESSI

Tässä artikkeli-sarjassa tarkastellaan suruprosessia. Kuinka kulkea surevan rinnalla pimeään laakson poikki? Kuinka kantaa toinen toistemme taakkoja, lisäämättä niitä?

Ensimmäinen surutyön tehtävä on hyväksyä menetyksen todellisuus. Tämä on usein vaikeaa, sillä joskus menetys on niin yllättävä tai kamala, ettei psyyke halua uskoa sitä todeksi. Surija saattaa kävellä kadulla ja luulla näkevänsä menetetyn omaisen, tai kun puhelin soi, hän odottaa, että kuollut omainen soittaa. Kotona liikkueensa hän kuvittelee kuolleen omaisen istuvan sohvalla jne. Kieltäminen kuuluu asiaan surutyön alkuvaiheessa. Kieltäminen voi liittyä menetykseen tai sen merkityksen vähättelyyn (esim. "Emme itse asiassa olleet läheisiä"), tai siihen voi liittyä aktiivista, valikoivaa unohtamista. Tämä vaihe vie aikaa, sillä siihen liittyy sekä ajatuksen tason, älyllinen hyväksyntä, että emotionaalinen tunteen käsittely. Usein rituaalit, kuten hautajaiset auttavat surijaa siirtymään tästä vaiheesta eteenpäin. Vaikeinta on yllättävän kuoleman edessä. Uudelleen koh-

taaminen taivaassa helpottaa tätä vaihetta. Kun uskomme siihen, silloin menetys ei todellakaan ole lopullinen ja se on helpompi ottaa vastaan.

Tärkeä surutyön tehtävä on läpityökennellä surun aiheuttama kipu. Surun aikaan saama kipu on kirjaimellista, mutta yksilöllistä. Joskus kipu voi olla suurempi kuin osaamme alussa edes kuvitella. Menetettyämme läheisen ihmisen, menetämme paljon muutakin. Niinpä surutyö pitää sisällään myös toiveista ja unelmista luopumista. Myös kulttuurisia eroja on. Joskus yhteisö voi valittaa epämukavuuden tunteita surijan tunteisiin liittyen ja välittää piiloviestiä: "Sinun ei tarvitse enää surra, sinä ainoastaan tunnet itsesiäsi." tai: "Sinähän olet vielä nuori ja voitte saada toisen lapsen." Tai: "Puolisosi ei haluaisi sinun tuntevan tällä tavalla." Joskus läheiset eivät kestä surijan surua koska se aktivoi heidän oman suremattoman surunsa, kivun, jota he eivät koskaan käsitelleet. Jobin ystävät antavat pelottavan esimerkin empatian puutteesta surijan läheisyydessä. Kaikki menee hyvin niin kauan kun he istuvat hiljaa, mutta heti kun he avaavat suunsa,

puoskarointi alkaa. Job sanookin (19:2-3): "Kuinka kauan te vaivaatte minun sieluani ja runtelette minua sanoillanne? Jo kymmenkin kertaa olette minua häväisseet, häpeämättä te minua räakkäätte." Job 21:34: "Kuinka tuotte minulle niin turhaa lohdutusta? Entä vastauksenne - niistä jää pelkkä petollisuus jäljelle." Joskus on terapeutisinta vaan istua hiljaa ja kuunnella. Auttajina meille on annettu kaksi korvaa, kaksi silmää ja vain yksi suu.

On tyypillistä, että surija haluaa päästä kivun yli ja kieltää tunteensa ja kivun. He saattavat vältellä kivuliaita ajatuksia, pyrkivät muistelemaan ainoastaan hyviä muistoja, jotka suojelevat heitä epämukavilta ajatuksilta. Joskus kuollut myös idealisoidaan, nostetaan jalustalle. Joskus surija täyttää kalenterinsa työllä, jottei hänen tarvitse tuntea tai ajatella, kohdata kipua. Surun ja kivun välttely voi muuttua myös depressioksi, diagnosoitavaksi masennustilaksi. Surutyössä auttajien tärkein tehtävä onkin tukea surijaa tämän vaikean vaiheen läpi, jotta heidän ei tarvitse kantaa kotoitunutta kipua mukanaan läpi elämän. On väärin kuvitella, että surutyöhön liit-

tyy vain suru. Siihen liittyy myös ahdistusta, vihaa, syyllisyyttä ja yksinäisyyttä. Kipu pitää läpityökennellä, siihen liittyvät tunteet, suru, viha, syyllisyys pitää joskus kirjaimellisesti huutaa ulos. "Valittakaa ja huutakaa..." (Jer. 48:20) Raamatun esimerkki antaa meille mallin suremisesta. Siihen aikaan ihmiset surivat vapaasti, kovaaäänisesti ja ilman häpeän tunnetta: "...kuninkaan pojat tulivat; ja he korottivat äänensä ja itkivät. Myöskin kuningas ja kaikki hänen palvelijansa itkivät hyvin katkerasti" (2 Sam. 13:36). Tai: "Kun Esra näin rukoili ja tunnusti, itkien ja maahan langeten, Jumalan temppelin edustalla, kokoontui hänen luoksensa sangen suuri joukko Israelin miehiä, naisia ja lapsia; sillä kansakin itki katkerasti" (Esra 10:1). Joskus suru voi olla massiivista ja kestää pitkään. Muistathan, että suru on elimistön normaali reaktio menetyksestä vastaan! Estät paranemisen, jos et salli surua! "Surematon suru on elämän jarru."

HEIDI AHONEN MCKENDRICK

Kirkko oli etsinnän arvoinen

Floridan Kotikirkon osoite unohtui kotiin Vancouveriin. Onpa harmi ajatellen. Ennen reissulle lähtöä sain Vancouverissa tarkat tiedot kirkon sijainnista ja juna-asemasta, missä pitäisi jäädä pois. Nolottaa kun unohdin kotiin saamani tärkeät tiedot.

Muistan kahden juna-aseman nimet. Sisäinen tunteeni kehottaa minua jäämään pois junasta aikaisemmalla näistä eli Boynton Beach asemalla. Pian käy ilmi että sisäinen tunteeni oli täysin väärä. Meni ”päin palmua” koska mäntyjä en alueella näe.

Saan pian tietää, ettei asemalta ole linja-auto yhteyttä Kotikirkolle. Pirssi-autolla liikkuminen ei kuulu kengännauhakassalla matkustamistyyliini. Noin puoli tuntia käveltyäni näen poliisiauton paikoitettuna kadunkulmauksessa lähellä Finn Hill nimistä poik-



kikatua. Virkavallan kautta haluan tarkistaa kävelyreitini. Tulen petettyneeksi, koska hän sanoo että saatan olla menossa väärään suuntaan. Ajatus ylimääräisestä kävelemisestä askarruttaa mieltäni, sillä reppu jo litistää hiestä märkää paitaa vasten selkääni. Konstaapeli tutkii tietokoneen avulla osoitetta ja karttoja pitkään, löyträä laitteensa kautta suomalaisen helluntaiseurakunnan puhelinnumeron ja soittaa siihen. Puhelu menee eläinten hoitolaitokseen. Poliisi näppäilee numerot uudestaan mutta samalla tuloksella. Puhelu pitäisi mennä pikemminkin ”ihmisten hoitolaitokseen”, eli Kotikirkkoon mutta se ei onnistu. Veisin sinut autolla, mutta en voi tehrävääni jättää, hän pahoittelee. Olet kuitenkin menossa oikeaan suuntaan, poliisi lohduttaa.

En voi kieltäytyä kiusaukselta

Kävellessäni tulee jalkakäytävällä vastaan kaksi vierekkäin juoksevaa teini-ikäistä poikaa. Poika, joka juoksee sisäkaistalla tervehtii kohteliaasti hymyillen hikistä vastaan tulijaa. Se tuo hyvän mielen ja antaa puhtia jatka-



supyräyksen. Ohimenevät autoilijat saattavat ajatella, että valkopartainen vanhus on saanut ”juoksukohtauksen”. Lantana tien ylitettyäni jännitys lisääntyy, sillä kaikkien tietojen mukaan Kotikirkko on jo lähellä.

Pian näenkin muutaman korttelin päässä kadun oikealla puolella kirkontornin, jonka huipussa on valkoinen risti. Se on sydäntäni koskettava näky, joka sopii myös talvipäivien näky-teemaan. Taitaa olla Lake Worthin Kotikirkko. Kun pääsen sitä lähemmäksi, niin näen kuinka valtavan suuri suomenlippu hulmuu kirkon edustalla. Mieltä ylentävä näky varmistaa sen, että olen saapunut matkani tärkeimpään tavoitteeseen, Suomalaisen Helluntaiseurakunnan Kotikirkolle ja talvipäiville.

Kello on puoli neljä, kun avaan kirkon pääoven. Ensimmäisenä näen kirkossa nuoren vaaleatukkaisen miehen Nikke Lassilan, joka virittelee äänentoisto laitteita. On ilahduttavaa todeta nuorten osallistumista talvipäivien onnistumiseen. Samalla se vahvistaa näkyä suomalaisten aloittaman hengellisen työn tulevaisuudesta tällä mantereella. Kirkkosalin perähuoneessa työskentelee Hannu Vivolin. Hän jättää tehtävänsä kesken, ottaa väsyneen ja hikisen matkamiehen ystävällisesti vastaan ja ohjaa minut suoralta kädeltä sivusalin keittiöön.

”Täällä olisi janssoninkiusausta, jos maisuu” hän kysäisee. En voi kieltäytyä kiusaukselta. Tuossa tuokiossa istun kirkon kauniissa ruokasalissa nauttien herkullista ateriaa. Vivolin kantaa eteeni jättiläistermospullon kahvia ja punaista mehua lasikannulla. Floridan Kotikirkon väki, kuten Vivolin ovat ihmeellisiä ihmisiä. Laupeudenosoitukset ja vieraanvaraisuus näkyy heti teoissa.

Ei ainoa virhe

Syödessäni astuu ruokasaliin kirkon pastori Petri Kosonen. Tuntuu, että hänen sisimmässään jubileeraa jatkuvasti. Hymyilevä perusilme hänen kasvoillaan todistaa siitä. Saan osuuteni sydämellisestä tervehdyksestä, jolla pastori ottaa talvipäiville ”kävelemällä” tulleen osanottajan vastaan. Herkullisen aterian jälkeen Vivolin ohjaa minut kirkon takapihalla olevaan rakennukseen ja suihkuhuoneeseen. On suorastaan autuasta saada peseytyä monta kilometriä kestävän hikisen kävelyn jälkeen.

Ennen kokouksen alkua Jorma Puranen kertoo, että majoitus on kunnossa. Antti Rahko on majoituspäällikkönä tehnyt hyvää työtä ja saan Arposten kauniin kodin takapihalla oman pikkutalon asuttavakseni. Siellä on kaikki mukavuudet kuin parhaassa hotellissa. En olisi niin upeasta majapaikasta voinut edes

uneksia.

Kun talvipäivät loppuvat sunnuntaina helmikuun 24. päivänä niin olen ruumiillisesti, henkisesti ja hengellisesti saanut olla monipuolisen ja rikkaan ravinnon äärellä. Noin kaksisataa juhlavierasta eripuolilta Yhdysvaltoja, Kanadaa, Suomea ja Ruotsia voivat varmaankin todeta samoin.

Hengellistä ja käytännöllistä näkyä koskevien puheitten ja antoisan musiikin, kuten Suomesta vierailevan Hymnos kuoron tulkitsamana, on ollut suurenmoista ja ajatuksia stimuloivaa. Monien tuttujen veljien ja sisarten tapaaminen talvipäivillä on rohkaissut ja piristänyt matkantekoa yhteiseen päämäärään. Se on antanut energiaruiskeen, mikä kuvannollisesti innoittaa pikajuoksupyräyksiin kuten vastaantulijan hymyilevä tervehdys etsiesäni kävellessä Kotikirkkoa.

On palannut mieleeni se ihana aika jolloin isäni Uuno Heikki Sorila sovellutti ansio-työstä loma-ajan niin, että aina koko perheenä pääsimme matkustamaan kesäkonferenssiin, missä ne sitten pidettiin. Talvipäivät ovat tuoneet samanlaisia tunteita ja vahvistaneet yhteenkuuluvaisuutta taivastiellä kilvoittelevien siirtosuomalaisten keskuudessa. Talvipäiviä järjestäneelle seurakunnalle ja Jumalalle nousee suuri kiitoksen aihe. Se että tikapuut eivät kaatuneet, kun otin juhla-äestä kuvan, on myös kiitoksen aihe.

Kun lähdän paluumatkalle Kanadaan, niin isäntäni Kari Arponen vie minut juna-asemalle tiistaiaamuna 26. päivänä helmikuuta. Ihmettelen sitä kuinka lähellä Lake Worthin asema on Kotikirkkoa, asema jolla minun olisi pitänyt jäädä junasta pois. Tein virheen kun jäin Boynton Beach asemalle, mutta ei se ollut ainoa virhe.

Vasta palattuani Vancouveriin huomasin että olin kirjoittanut lentolipun taakse Floridan Kotikirkon osoitteen, jota kannoin taskussani koko ajan. Floridan Kotikirkko oli kaikesta huolimatta etsinnän arvoinen.

TEKSTI/KUVAT: EERO SORILA

VIISAUDEN SANAN PALSTA

Jeesus Sä vihan liekit sammutit.
Rauhan ja rakkauden lahjoitit.
Ristin veri puhdisti.
Synnin Sinä tuomitsit.
Vapaaksi Sinä armahdit.
Iloiten nyt kulkea saan
tietä taivaan armossaan.

Ritva Mäki

Tartu kiinni iankaikkiseen elämään

Tällä palstalla kerrotaan lyhyesti Jumalan pelastussuunnitelma ja neuvotaan, kuinka tullaan Jumalan lapseksi.

1. Jokainen ihminen on syntinen.

”Sillä kaikki ovat syntiä tehneet, ja ovat Jumalan kirkkautta vailla” (Room. 3:23). Synti hukuttaa ihmisen kadotukseen.

2. Jumala rakastaa sinua.

”Sillä niin on Jumala maailmaa rakastanut, että hän antoi ainokaisen Poikansa, ettei yksikään, joka häneen uskoo, hukkuisi, vaan hänellä olisi iankaikkinen elämä” (Joh. 3:16).

3. Jeesus on ainoa pelastaja.

”Eikä ole pelastusta yhdessäkään toisessa, sillä ei ole taivaan alla muuta nimeä annettu, jossa meidän pitäisi pelastuman” (Apt. 4:12).

4. Sinun tulee katua syntejäsi,

pyytää anteeksiantoa ja uskoa Jeesuksen sovitustyöhön ristillä ja henkilökohtaisesti vastaanottaa Jeesus Kristus Herraksesi ja Vapahtajaksesi.

Kun otat Jeesuksen vastaan, sinusta tulee Jumalan lapsi. ”Mutta kaikille, jotka ottivat hänet vastaan, hän antoi voiman tulla Jumalan lapsiksi, niille, jotka uskovat hänen nimeensä” (Joh. 1:12). Tätä kutsutaan uudestisyntymiseksi. ”...joka ei uudestisyntynyt ylhäältä, se ei voi nähdä Jumalan valtakuntaa” (Joh. 3:3).

5. Rukoile näin:

Herra Jeesus, minä ymmärrän, että olen syntinen, ja uskon, että Sinä kuolit ristillä minunkin puolestani. Haluan nyt avata sydämeni oven ja ottaa Sinut vastaan Vapahtajakseni ja Herrakseni. Hallitse Sinä kaikkea tästä lähtien ja auta minua elämään Sinun tahtosi mukaan.

Jos olet rukoillut tuon rukouksen todella vilpittömästi, sinä olet nyt Jumalan lapsi, pelastettu ja matkalla iankaikkiseen elämään.

Oppia Kotkasta



Vancouverin Bethel kirkolla vietettiin keväistä aamua naisten kesken ystävänpäivän merkeissä. Maukkaan aamupalan lisäksi ohjelmassa oli naisten puheenvuoroja. Yksi aamun puhujista oli vancouverilainen Kaija Kangas.

Kaija kertoi kasvaneensa hyvässä kodissa, jossa ei kuitenkaan tunnettu Jumalaa. Tullessaan uskoon hän oli kahden alle 2-vuotiaan tytön äiti. Hän oli nuori ja niin nälkäinen hengellisesti, että luki Raamatun läpi kolmessa kuukaudessa. Kaija asui miehensä Paulin kanssa Montrealissa, jossa heillä oli hyvin menestyvä huonekalufirma. Firmassa oli parhaimmillaan 40 työntekijää. Lama kuitenkin koetteli ja firma meni konkurssiin. Utterat ja yritteliäät Kankaat menettivät toimeentulonsa ja kauniin kotinsa. Suuri epävarmuus ja pelko valtasi heidän sydämensä.

Puheessaan Kaija vertaa uskovien elämää kotkaan ja lukee otteita Raamatusta. Ps. 103:5: "Herra ravitsee sinut hyvyydellään, nuoruutesi uudistuu kuin kotkan." Jesaja 40:31: "Ne jotka Herraa odottavat saavat uuden voiman, he kohottavat siipensä kuin kotkat."

Kotka on lintujen kuningas. Se on kauneuden, voiman, vallan ja vapauden symboli. Ei ihme jos Hitler käytti kotkaa logonaan vaatteissaan, rakennuksissaan ja autoissaan. Kotkan siipien pituus on 2,35m. Sen kynsien puristus on neljä kertaa voimakkaampi kuin ihmisen käden puristus. Se näkee jopa kolmen kilometrin päähän ja voi katsoa eteenpäin ja sivuille yhtä aikaa. Se on myös ainut lintu joka voi lentää suoraan aurinkoa päin. Kotka rakastaa myrskyä; toisin kuin toiset linnut, jotka piiloutuvat siltä. Kun pilvet alkavat kerääntyä, kotka innostuu niistä. Kotka käyttää myrskyä päästäkseen korkealle paikalle. Kun se osuu myrskytuuleen, se lopettaa lentämisen ja liittää tuulen viemänä korkeammalle. Kotka pariskunta on uskollinen toisilleen aina kuolemaan asti.

Puheessaan Kaija kertoi tarinan maanviljelijästä, joka löysi kotkanpojan ja vei sen kotiinsa kanojen sekaan kanatarhaan. Ystävänsä tullessa käymään tämä huomasi kotkan kyyhöttävän kanatarhassa. Ystävä nosti kotkan ylös ilmaan ja sanoi: "Olet kotka ja osaat lentää. Anna mennä." Mutta lento oli yhtä lyhyt kuin kananlento. Aina vieraillessaan maatilalla vieras yritti lennättää kotkaa, mutta huonoin tuloksin. Vihdoin eräänä päivänä hän otti kotkan korkealle vuorenhuipulle ja heitti sen ilmaan. Aluksi näytti, että kotka putoaa suoraan päin maata, mutta viime hetkellä se sai siipiinsä liikettä ja nousi lentoon. Lentäen korkeammalle ja korkeammalle, näkymättömiin. Se oli vapaa. Se tiesi olevansa kotka, ei kana.



Kaija kuvasi vaikuttavasti kuinka elämän kolhut olivat heittäneet heidät "kanatarhaan" pitkäksi aikaan. Sen sijaan, että he olisivat liittäneet vaikeuksiensa yli kuin kotkat; he olivat jääneet kanatarhaan nokkimaan pahan olon jyväsii; syyttämään toisia ihmisiä itsensäälin vallsa. Lopulta Kaija ja Pauli alkoivat etsiä oikeaa anteeksiantamuksen ja -pyytämisen tietä. Vaikka se oli pitkä prosessi, se kannatti. Kaija neuvoo: "Jos rukous ja Sanan luku ei maistu, älä kuitenkaan jätä seurakunnan kokousta. Sieltä saa vahvistusta Jumalan Sanan kuulosta ja vahvojen uskovien tukea. Niin, että pääset vaikeuksien yläpuolelle." "Uskovan ei tarvitse pelätä myrskyä," Kaija vakuuttaa. "Myrskystä seividytyämme olemme voimakkaampia, vapaampia ja osaamme käyttää Jumalan antamaa auktoriteettia elämässämme. Meitä ei pikkutuulet enää horjuta. Turvaa Jumalan Sanaan. Pysy siinä. Vietä aikaa rukouksessa ja ylistyksessä."

Kotkan pahin vihollinen on käärmä, joka voi luikerrella kotkan pesään varastamaan munat ja poikaset. Jos niin käy, kotkaemo nappaa käärmeen kynsiensä syliin ja hakkaa sen pään poikki tai lennättää käärmeen kalliolle, johon pudottuaan kuolee (Luuk. 10:19). Kaija päättää puheensa rohkaisten: "Ystävieni, älä jää kanatarhaan surkuttelemaan elämän kovuutta. Nouse siivillesi kuin kotka." Herra itse, Hän elämää kantaa!

ANNE TUPPURAINEN

Perhepalsta



Nea Heidi syntyi 04-02-2013, 2.8 kg ja 52 cm, Jarno ja Liisa Karjanlahdelle. Natalia sai pikkusiskon.

Taivas on täynnä yllätyksiä

"Rakasta Herraa, sinun Jumalaasi, kaikesta sydämesi ja kaikesta sielustasi ja kaikesta voimastasi ja kaikesta mielestäsi ja lähimmäistä niinkuin itseäsi. Tee se, niin sinä saat elää" (Luuk. 10:27,28). Elämäni varrella olen tavannut monia hurskaita ja Jumalaa palvelevia ihmisiä. He auttavat ihmisiä kykyjensä mukaan. Heidän läheisyydessään on hyvä olla ja elää.

Olen tavannut myös esimerkiksi hyviä ihmisiä, jotka myös rukoilevat, lukevat Raamattua ja käyvät kirkossa, mutta eivät ole vastaanottaneet pelastusta Jeesuksen sovintotyön kautta. Moni on uhrannut elämäntyönsä ja varansa auttaakseen vaikeuksissa olevia. Heidän elämäänsä katsoessa tulee ajatelleeksi, että jos kuka niin he ovat taivaskelpoisia. Kuitenkin Jumalan edessä voi kuulla sanat: "En tunne teitä." Puuttuu Jeesuksen veren merkki. Silloin hyvä on parhaan pahin vihollinen. Kadotuksessa on paljon hyviä ihmisiä, jotka luottivat hyvien tekojensa voimaan. Ihmisen Pojalla on valta MAAN PÄÄLLÄ antaa syntyä anteeksi (Luuk.5:24). Kuoleman jälkeen se on myöhäistä.

On myös ihmisiä, jotka vihollinen on saanut petetyksi ja elämä on syntien turmelemaa ja joita ihmisetkin hylkivät. Sielu ja ruumis, koko elämä on rappiolla ja vihollinen vakuuttaa, ettei sinunlaisellesi enää Jumalan armokaan kuulu. Kuitenkin jokainen, joka huutaa avuksi Herran nimeä pelastuu. Taivaaseen pääsee vain armahdettuja syntisiä. Syntien suuruutta ei kysytä, vain sitä, onko Jeesuksen veri puhdistanut kaikesta synnistä.

Taivas on täynnä yllätyksiä. Monet ensimmäiset tulevat viimeisiksi ja monet viimeiset ensimmäisiksi. Jumala tuntee ja tutkii sydämet. Hän näkee ja tietää kaiken. Jumala on armotarikas sille, joka totisella sydämellä Häntä etsii ja pyytää syntinsä anteeksi.

"Turvaa Herraan ja tee sitä mikä hyvää on, asu maassa ja noudata totuutta; silloin sinulla on ilo Herrassa, ja Hän antaa sinulle mitä sydämesi halajaa. Anna tiesi Herran haltuun ja turvaa Häneen, kyllä Hän sen tekee" (Ps. 37:3-5).

RITVA SUTINEN

Kalervo Leed turns 80

Kalervo was born in Finland on April 12, 1933. He married Riitta Sanelma (maiden name Saarenketo) in 1956. They were blessed with a family of five children, three girls and two boys. The older son is already in glory with the Lord. Kalervo is a Grandpa and a Great Grandpa many times over. He came to Canada as an immigrant in 1960. He worked as a carpenter, both in Finland and Canada. The Lord's grace and love drew Kalervo to salvation, and he came to faith in a wonderful way in 1968. Since then, he has walked the narrow way of the Lord, serving the congregation in various capacities, first in the choir and, also, in a mens' group, which still performs. He has led congregational singing and is a

member of the church board. The saw and the hammer have been in use in the church over the past few years, and these tools are still not on the shelf. I've noticed that he really loves to sing, and it is good that he has been able to give his song as a gift to the Lord. I thank the Lord for the years that we have spent together. The future is in God's hands.

Love Riitta

Wishing our beloved dad, Vaari and Iso-vaari, a very happy 80th birthday, with Love: Tuija and Carlo Filice Carlo, Chriistina and Gabriela Filice (Beamsville, Ontario) Late Sakari Leed/ Karen Hall and Joshua Leed



Marita and Larry Sangestini / Aliisa Sangestini and Alex Witty, Katelin Sangestini Soili and Norm Dagenais/ Derek Dagenais, Lorri Madigan and Naomi Dagenais/ Ole Leed and Pamela Kainula, Michael and Sonja Leed

YHTEYSHENKILÖ INFO

Reino Partanen
1269 Forestwood Dr.
Mississauga, ON L5C 1J2
Puh. 905-896-0418
sirpar@rogers.com

Anna Annala
214-231 Huot St.
South Porcupine ON
P0N 1H0
705.235.5025
aviisi2000@yahoo.ca

Seija Sippola
9827 Palishall Rd. SW
Calgary, AB T2V 3T4
Puh. .281.7082
ssippola@shaw.ca

Pentti ja Airi Virtanen
109-920 Saskatoon Road
Kelowna BC
V1X 7P8
250.868.8309

May Adair
58 Mill Ranch Rd.
Naselle, WA 98638
Puh. 306.484.3401
madair@wwest.net

Marja-Liisa Raatikainen
214 Carl Ave,
Thunder Bay, ON
P7B 4Z7
mlraatikainen@gmail.com

Sinikka Martikkala
5110 Tilton Lake Rd.
Sudbury, ON P3G 1P2
Puh. 705.522.2394
s_r_martikkala@yahoo.ca

Mirjam Lajunen
133 Greenfield Rd.
Sault Ste Marie ON P6C 3T1
705.759.0947

Liisa Liedes
163 River St. #1
Fitchburg, MA 01420-3025 USA
Puh. 978.343.9659

Eila Hyvarinen
9774 S. Midway Rd.
Dafer MI 49715 USA
Puh. 906.248.6610

Sinikka Lukkarinen
P.O. Box 103,
Broadview, SK S0G 0K0
Puh. 306.696.2253

Airi Tomminen
317-900 Tolmie Ave.
Victoria, BC V8X 3W6
Puh. 250.381.2418
tomminen@shaw.ca

Antti Rahko
c/o Finnish Church
1510 High Ridge Rd.
Florida, USA 33461
Puh. 561.317.4661
rahko@comcast.net

Paavo Wiitasalo
1920 Argyle Dr.
Vancouver, BC V5P 2A8
Puh. 604.734.5972
wiitasalo@shaw.ca

Reijo Metsälä
Velhontie 2 G 58
48350 Kotka
Finland, Europe
0445552506

Lahjoitukset ovat tervetulleita!
Royal-pankin asiakkailta on mahdollisuus käyttää suoraan tilillepanoa, mikäli sinulla on online-yhteys pankkiin. Ota yhteyttä toimistoon, jos olet kiinnostunut.

Donations are Welcome!
For Royal Bank customers who do on-line banking, it is possible to use the direct deposit option. Contact us if you are interested.
editor@todistaja.com
604.321.0555

Sudbury, Ontario



SIION

SUDBURYN SUOMALAINEN HELLUNTAISEURAKUNTA

Finnish Pentecostal Church
Pastorit: Finnish: **Sam Tuokkola** 705 522-2164
English: **Markus Rukkila** 705 920 9818
1843 Paris St. Sudbury, ON P3E 3C5
Puh. (705) 522-2164 E-mail: siion@vianet.ca
Web sivu. http://siion.blogspot.com
Su • **Aamukokous** klo 10.00
• **English Service** klo 12.00
To • **Sana ja rukous** klo 19.00
Radio-ohjelmat: Sudbury La. klo 8.30 - 95.5FM.
Su. klo 7.30 - 98.9 FM. Timmins Su. klo 7.30 - 104.1FM.

Puhelinsana (705) 522-5540

TERVETULOA WELCOME

South Porcupine, Ontario

South Porcupinen Saalem-seurakunta



Finnish Pentecostal Church
199 Main Street
South Porcupine, ON P0N 1H0
Anna Annala
Puh/Fax (705) 235-5025
aviisi2000@yahoo.ca

Su • klo 7:30 Radiolähetys Chapleau 95.9 FM, Hearst 92.9 FM, Kapuskasing 83.7 FM, Sudbury 98.9 FM, Timmins 104.1 FM
Kokouksista ilmoitetaan paikallisesti
Tervetuloa Sanan ääreen!

Sault Ste. Marie, Ontario



Helluntaikirkko

Finnish Pentecostal church
891 peoples rd,
Sault Ste Marie, ON, P6C3W1

Puh & Fax: 705-2538383 Sähköposti: finnchurch@gmail.com
Pastori Veli-Matti Suoperä 705-5423945 www.finnishchurch.com

Sunnuntaisin

Klo 10:00 am

English Worship service

Nursery & Kids church

Klo 11:30 am

Aamukokous

Keskiviikkoisin

Klo 7pm Sana & Rukous

Torstaisin

Klo 7pm Times of refreshing

Puhelinhartaus numerosta 705-253-2427

Minä iloitsin, kun minulle sanottiin: "Menkäämme Herran huoneeseen".

Fitchburg, Massachusetts

BETHEL-SEURAKUNTA

Evankelista **Liisa Liedes**
163 River St. #1, Fitchburg, MA 01420-3025
Puh. 978-343-9659
Rukouskokoukset kodeissa.
Radiolähetys Su klo 8:45 (WEIM 1280 AM)

Lake Worth, Florida



KOTIKIRKKO

All Nations Church

1510 High Ridge Rd, Lake Worth FL 33461, USA

Johtava pastori **Petri Kosonen**
(561) 252-5355

Perhepastori **Esa Ontermä**
(863) 414-0936

Pastori-evankelista **Juhani Waarna** (561) 319-4333
Puh/fax kirkolle: (561) 318-6114

Puhelinsana 24 h: (561) 629-7486 Sähköposti:
info@kotikirkko.us Internet-kotisivu: www.kotikirkko.us

Su klo 10:00 am

English Worship Service

klo 6:00 pm

Iltakirkko

Ti

klo 1:00 pm

Keidashetki

Ke

klo 7:00 pm

Prayer Meeting

klo 7:00 pm

Youth

To

klo 7:00 pm

Sanan ja rukouksen ilta

Su

klo 9:00 am

Radio-ohjelma "Hyvät Uutiset"

asemalta WPBR 1340AM

Toronto, Ontario



Toronton Suomalainen Helluntaiseurakunta
Finnish Pentecostal Church of Toronto

2570 Bayview Ave. Willowdale. ON M2L 1B3
Puh.(416) 222-2291 Fax.(416) 222-3356

Pastori **Paavo Korpela** Puh. (647) 784-0854
Pastor **Darren Godfrey** Tel. (416) 733-0854
Internet-kotisivu. www.saalem.org

Su * Bayview Family church service 9:30
Aamukokous suomenkielinen 11:00
Ti * Päivärukoushetki 11:00
To * Sana ja Rukous 19:30
Pe * Nuorisolta / Youth meeting 19:30
Puhelinhartaus 416 222-7474

TERVETULOA!

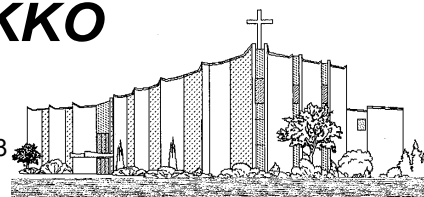
Vancouver, British Columbia

KOTIKIRKKO

Bethel-seurakunta

Finnish Bethel Church

1920 Argyle Dr.
Vancouver, BC V5P 2A8
Puh. 604 325-5414



Internet-kotisivu. www.kotikirkko.bc.ca

Pastori **Riku Tuppurainen** 604.620.6108
Jarno Karjanlahti 604 431-7400

Su • Aamukokous ja pyhäkoulu klo 10:00
Sun • English Service & Sunday School 11:15 am
To • Rukousta ja Raamattua klo 11:00
Fri • Youth meeting 7:30 pm
Puhelinsana 604 324-4447

VICTORIAN KOTIKIRKKO

Finnish Bethel Church

Pastori Lauri Tomminen Puh. (250) 381-2418
Joka toinen keskiviikko klo 13 kodeissa

Calgary, Alberta

SUOMALAINEN SEURAKUNTA

Calgary Finnish Church

Jorma Heinikainen

1148 Fonda Crt. S.E. Calgary, Alberta T2A 5S2
403-248-9907 e-mail: heinikainen@shaw.ca
Kokouksista ilmoitetaan paikallisesti

"Sillä niin on Jumala maailmaa rakastanut, että hän antoi ainokaisen poikansa, ettei yksikään, joka häneen uskoo, hukkuisi, vaan hänellä olisi iankaikkinen elämä" Joh.3:16

Saskatchewan

SUOMALAINEN RAAMATTUPIIRI

Yhdyshenkilö **Sinikka Lukkarinen** Puh. (306) 696-2253
Box 103, Broadview SK. S0G 0K0

Thunder Bay, Ontario



Saalem-seurakunta

Suomalainen Helluntaiseurakunta
Finnish Pentecostal Church

21 Walkover St., Thunder Bay, ON P7B 1L1

Puh. (807) 767-6938 Fax (807) 767-7587

e-mail: saalem@shaw.ca • Puhelinhartaus: (807) 767-7875

Pastori **Pekka Perho** (807) 472-5660
Nuorisopastori **Rob Freeman** (807) 707-0985

Su • klo 10:00 Aamukokous
Sunday • 11:45 Family Celebration & Kids Church
Ti • klo 11:00 Päivärukoushetki
Ke • klo 19:00 Sana & rukous
To • klo 13:00 Eläkeläiset joka toinen viikko
Thursday 7:00 pm ABLAZE Worship, word & ministry
Friday • 8:00 pm Highway Youth
Radiolähetys Su • klo 5:45 asemalla 91.5FM ja klo 7.00
asemalla 103.5/104.5FM • Internet-kotisivu: www.saalem.com

Sydämellisesti tervetuloa virkistymään Saalemiin!

House Churches in China - part 2

China is the world's third largest country by land area and is the most populated country in the world. Most people live in the eastern part of China.

Some westerners are surprised to learn that in addition to Han-Chinese, there are 55 minority groups in China. Approximately 8 million Uighurs live in the north-west part of the country. We know for sure that the first Christians arrived in China along the Silk Road by 635 and founded churches in Xian, which was the capital of China at that time. When the communists took the power in 1949, it is estimated that there were less than a million Christians in China. Based on the data which they have collected from various sources, there are over 84 million Protestant Christians in China.

Out of them over 54 million belong to house church networks. In addition, there are over 21 million Catholics. This means that about 8% of the population regards themselves as Christians. The great majority of Christians live in the eastern part of China. Chinese Christians have a very clear and strong vision to conquer the whole of China for Christ. Churches actively send church planting teams to new areas in China, and therefore new churches springing up everywhere like mushrooms. Chinese Christians also have a strong vision to carry the message of the gospel beyond the borders of China.

I am partnering with several Scandinavian mission organizations. My official employer is AsiaLink Ministries in



Canada. We have three different kinds of training programs going on in China. First, we are training Sunday school teachers. Because of this program, thousands and thousands children can hear the message of the gospel in a simple language. Second, we are training Chinese missionary candidates by improving their English language skills and cultural and theological knowledge. Thirdly, we train house church pastors and evangelists. This is the program in which I am working full-time. At present, I am training pastors of

five networks. Four of them are the largest networks in China. I spend a few months a year in China, training house church pastors in week-long seminars on various books of the New Testament. Between my teaching trips, I prepare new commentaries on New Testament books, which are translated into Chinese and used in my courses. In my first class in May 2011, there were over 30 experienced pastors from three different provinces. About half of my students were female. In some other courses, most of my students have been females. One course ran from Monday morning until Friday noon. Each day I taught six hours. This was one of the lightest courses I have ever taught in China so far. I wish all western Christians could attend a Chinese worship service at least once in his or her lifetime. My students sang and worshiped

often ploughed the ground and sowed the seed with tears in their eyes. They were weeping because they saw so little harvest, despite their great efforts and sacrifices. Most of the seed seemed to be lost. And they were weeping because so many of their co-workers died from different epidemics. Every day they were looking at death eye to eye. Only God knows how many bodies of missionaries are waiting for the morning of the resurrection in the ground of China. The grave of one of them is close to a place where I regularly teach Chinese pastors. If it is possible to observe the events of this world from heaven, these missionaries are rejoicing today. They are rejoicing that their work wasn't wasted after all. Because of their sacrifices, today millions of Chinese Christians praise the Lord for their salvation. Jesus also told his disciples, "Ask



Students cooking supper

Uusi tilaus ☐ **Uusinta** ☐
Lahjatilaus ☐

Nimi _____

Osoite _____

Puh. _____

**Katso, milloin tilauksesi päättyy.
Se näkyy osoitelapussa.
Jos siinä on esim. merkintä 101(12-13),
tilaus päättyy numeroon 12 eli Joulukuun 2013.**

Todistaja

Tilaushinnat

Kanadan vuosikerta	\$35.00
USA	\$40.00
Muut maat	\$45.00 Euroina 40

(Ilmestyy 10 kertaa vuodessa)

Liitä mukaan sekki tai money order nimellä

Mission Press Society

1920 ARGYLE DRIVE
VANCOUVER B.C. V5P 2A8

E-MAIL: editor@todistaja.com



1920 ARGYLE DRIVE
VANCOUVER B.C. V5P 2A8
E-MAIL: editor@todistaja.com

Tervehdys sinulle ystävä,

Sinun lahjoituksesi auttaa meitä jatkamaan Todistaja Lehtien levittämistä ympäri maailmaa. Mission Press Society toimii lahjoitusten turvin. Todistaja Lehti pyrkii painetun sanan avulla auttamaan ihmisiä saamaan kosketuksen elävään Jumalaan. Kiitos sinulle!

Nimi _____

Osoite _____

Puh. _____

Haluaisin lahjoittaa Todistajalle:

☐ \$50.00

☐ \$100.00

☐ \$250.00

☐ \$500.00

☐ Toinen

Summa \$ _____

Voit osoittaa lahjasi nimellä

Mission Press Society.

Lahjoitukset ovat virallisesti

verovähennykseksi kelpaavia Kanadassa.

God so loudly that it literally hurt my ears. Again and again my eyes were filled with tears when I was listening to their wholehearted worship. Because of security, I wasn't allowed to leave the building. I also couldn't contact anyone during the course. This is one of the hardest parts of my work. I am basically under house arrest when I teach courses in China. Fortunately, the situation is getting better, and in most places I now have access to the internet and skype so that I can keep in contact with my family and friends.

Churches almost everywhere in China are growing. But, as one leader told me, the spiritual depth of many believers is now shallower than during the time when churches were severely persecuted. Once Jesus told his disciples, "Open your eyes and look at the fields! They are ripe for harvest." (John 4:35) The fields in China are now ready for harvest. When the first missionaries went to China, they soon found out that China wasn't spiritually open. These missionaries

the Lord of the harvest to send out workers into his harvest field... The harvest is plentiful but the workers are few." (Matt. 9:37-38) Jesus didn't ask his disciples only to look at the fields, which are ready for harvest, but he also invited them to participate in harvesting. Jesus instructed his disciples to pray to God for new workers. This was a dangerous prayer because later these same disciples were sent by Jesus to harvest the fields.

One of the biggest problems in today's China is that there aren't enough pastors for all the new and fast growing churches.

My prayer is that this fruitful project could continue for a long time, and would even grow. China is ready for harvest and our responsibility is to help Chinese churches to harvest God's field.

DR. KARI TOLPPANEN

PHONE: 519-624-0223

EMAIL: INFO@ASIALINKMINISTRIES.ORG

WWW.ASIALINKMINISTRIES.ORG